



# 35. RAMSTEINER WENDELINUSMARKT 23. OKTOBER<sup>22</sup> 11-18 UHR

Verkaufsoffener  
Sonntag  
13-18 Uhr  
in der Innenstadt

Traditionelle Tiersegnung  
& Faßbieranstich um 11:30 Uhr im Festzelt

Live-Musik mit Matthias Kinder  
ab 12 Uhr auf dem Marktplatz

mehr als  
40 Aussteller









3. Die Beschäftigung schwangerer und stillender Frauen am Sonntag wird nach § 32 Abs. 1 Nr. 1 des Mutterschutzgesetzes vom 23.05.2017 (BGBl. I, S. 1228), in der zur Zeit gültigen Fassung als Ordnungswidrigkeit verfolgt.

### § 6

Diese Rechtsverordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft und nach einem Monat außer Kraft.

Ramstein-Miesenbach, 11.10.2022  
Verbandsgemeindeverwaltung

## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Mitteilungen Feuerwehr

**Wir waren seit dem 1. Januar dieses Jahres 209 mal im Einsatz**

11.10.	06:41	Fehlalarm, Steinwenden
12.10.	16:44	Verkehrsunfall, A6 Richtung Saarbrücken
14.10.	15:51	Mülleimerbrand, Katzenbach
16.10.	07:42	Fehlalarm, Ramstein
16.10.	11:03	Absicherung einer Gefahrenstelle, Obermohr

**Wie kann ich bei Euch mitmachen? Ganz einfach.**

- Übungsabend der Jugendfeuerwehr findet jeden Montag von 18:00-20:00 Uhr an der Feuerwache in Ramstein statt. Mitmachen können Jugendliche aus der Verbandsgemeinde zwischen 10 und 15 Jahre.
- Übungsabend der Feuerwehr Ramstein findet jeden Freitag von 20:00 - 22:00 Uhr statt.
- Übungsabend der Feuerwehr Niedermohr findet jeden Montag 19:30 - 21:30 Uhr statt.

Jeder und Jede zwischen 16 und 60 Jahren kann sich dort unverbindlich informieren, ob „Feuerwehr“ das Richtige für sie oder ihn ist oder dies gleich bei einem unverbindlichen Praktikum während der Übungsabende einmal aktiv ausprobieren.

Wir freuen uns auf Dich.

www.feuerwehr-ramstein.de

## Kreisverwaltung Kaiserslautern

### Öffentliche Bekanntmachung

Ergänzend zu den am 15.07.2022 stattgefundenen Wahlen zum Kreisjagdmeister sowie Jagdbeirat wird eine Nachwahl terminiert.

Die Wahlergebnisse aus der Veröffentlichung vom 01.10.2022 behalten Bestandskraft. Gemäß § 52 Abs. 2 und 3 der JVO sind **jeweils ein zweiter Vertreter oder Vertreterin** der Jagdscheininhaber und **ein zweiter Vertreter oder Vertreterin** der Jagdpächter **plus jeweilige Vertreter oder Vertreterin** vorgesehen.

Diese Nachwahl wird für

**Freitag, den 25. November 2022, 9:00 bis 13:00 Uhr Kreisverwaltung Kaiserslautern, Sitzungssaal 3, Lauterstraße 8, 67657 Kaiserslautern** angeordnet.

**Alle wahlberechtigten Personen können im angegebenen Zeitfenster unter Vorlage ihres Personalausweises und ihres gültigen Jagdscheins ihre Stimme abgeben.**

**Wahlvorschläge für den zweiten Vertreter oder Vertreterin der Jagdscheininhaber und einen zweiten Vertreter oder Vertreterin der Jagdpächter sowie des/der jeweiligen Vertreters oder Vertreterin können bis spätestens 16.11.2022 schriftlich bei der Unteren Jagdbehörde eingereicht werden.**

Wählbar als zweite/r Vertreterin oder Vertreter der Jagdscheininhaber ist, wer im Bereich der unteren Jagdbehörden der Stadt oder des Landkreises Kaiserslautern seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat und einen auf seinen Namen lautenden gültigen Jahresjagdschein besitzt.

Wählbar als zweite/r Vertreterin oder Vertreter der pachtenden Personen (Jagdpächter) ist, wer einen auf seinen Namen lautenden gültigen Jahresjagdschein besitzt und im Bereich der Stadt oder des Landkreises Kaiserslautern einen Jagdbezirk gepachtet hat.

Kaiserslautern, den 13.10.2022  
gez. Ralf Leßmeister, Landrat

## Amtliche Bekanntmachungen

### Nachruf

Am 24. September 2022 verstarb

**Frau Charlotte Immel,**  
im Alter von 85 Jahren.

Frau Immel war in den Jahren von 1974 bis 1989 im Gemeinderat Ramstein-Miesenbach und von 1975 bis 1979 im Verbandsgemeinderat Ramstein-Miesenbach als Ratsmitglied tätig gewesen.

Pflichtbewusstsein, Zuverlässigkeit und Treue zum Wohle ihrer Heimatgemeinde Ramstein-Miesenbach zeichneten Ihre langjährige Tätigkeit als Ratsmitglied aus.

Wir werden ihr ein ehrendes und lebendiges Andenken bewahren.

*Für die Stadt und Verbandsgemeinde  
Ramstein-Miesenbach  
Ralf Hechler  
Bürgermeister*

## Verordnung

### über die Freigabe eines verkaufsoffenen Sonntages in der Stadt Ramstein-Miesenbach aus Anlass des Wendelinusmarktes am Sonntag, dem 23.10.2022

Aufgrund des § 10 des Ladenöffnungsgesetzes vom 21.11.2006 (GVBl Nr. 18, S. 351), wird für die Stadt Ramstein-Miesenbach folgende Rechtsverordnung erlassen:

#### § 1

Die Verkaufsstellen in der Stadt Ramstein-Miesenbach dürfen aus Anlass des Wendelinusmarktes am Sonntag, dem 23.10.2022 in der Zeit von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet sein.

#### § 2

1. Werden an dem verkaufsoffenen Sonntag Arbeitnehmer länger als 3 Stunden beschäftigt, so sind diese an einem Werktag derselben Woche ab 13.00 Uhr von der Arbeit freizustellen. Statt an einem Nachmittag darf die Freizeit am Samstag- oder Montagvormittag bis 14.00 Uhr gewährt werden.
2. Während der Zeiten, zu denen die Verkaufsstelle geschlossen sein muss, darf die Freizeit nicht gewährt werden.
3. Jugendliche, schwangere und stillende Frauen dürfen nicht beschäftigt werden.

#### § 3

Die Arbeitgeber haben ein Verzeichnis über Namen, Geburtsdaten, Beschäftigungsdauer und -art der am Sonntag beschäftigten Arbeitnehmer und über die diesen gewährte Ersatzfreizeit zu führen.

#### § 4

Ein Abdruck dieser Verordnung ist an geeigneter Stelle in der Verkaufsstelle auszulegen oder auszuhängen.

#### § 5

1. Zuwiderhandlungen gegen § 1, § 2 Abs. 1 und 2 sowie §§ 3 und 4 dieser Verordnung werden als Ordnungswidrigkeit nach § 15 des Ladenöffnungsgesetzes geahndet.
2. Zuwiderhandlungen gegen das Beschäftigungsverbot für Jugendliche werden als Ordnungswidrigkeit nach § 58 Abs. 1 Nr. 14 Jugendarbeitsschutzgesetz vom 12.04.1976 (BGBl. I, S. 965), in der zur Zeit gültigen Fassung, geahndet.

## Jetzt beim ADFC- Fahrradklima-Test 2022 abstimmen!

Ab sofort können Radfahrerinnen und Radfahrer wieder das Fahrradklima vor ihrer Haustür bewerten. Dabei wird dieses Mal ein besonderer Fokus auf den ländlichen Raum gelegt, denn dort gibt es viel Potential für den Radverkehr und einen hohen Nachholbedarf beim Infrastrukturausbau. Landrat Ralf Leßmeister ruft die Bürger:innen auf, bis Ende November gerne zahlreich an der Abstimmung teilzunehmen.

Um Maßnahmen für einen nachhaltigen und klimafreundlichen Straßenverkehr anzustoßen, wird die Rückmeldung der Bürger:innen benötigt, denn sie wissen am besten, was sie brauchen, um im Alltag mehr mit dem Rad unterwegs zu sein. So stellt sich der Landkreis Kaiserslautern in diesem Jahr dem Test. Die Ergebnisse sollen helfen, Stärken und Schwächen der Radverkehrsförderung zu erkennen. Die Kreisverwaltung bittet daher alle Einwohner:innen des Landkreises Kaiserslautern, sich ein paar Minuten für die Befragung auf [www.fahrradklima-test.de](http://www.fahrradklima-test.de) zu nehmen.

### Zufriedenheits-Index der Radfahrenden

2020 bewerteten knapp 230.000 Radfahrerinnen und Radfahrer die Fahrradfreundlichkeit in über 1.000 Städten und Gemeinden. Der ADFC-Fahrradklima-Test fragt in 27 gleichbleibenden Fragen, die Fahrradfreundlichkeit vor Ort ab. Dazu kommen dieses Jahr fünf Zusatzfragen, die besonders auf die Bedürfnisse von kleineren Orten im ländlichen Raum abzielen. Dabei geht es darum, ob zentrale Ziele wie Schulen, Einkaufsmöglichkeiten oder Arbeitsstätten mit dem Fahrrad gut erreichbar sind, wie sicher sich die Wege in die Nachbarorte anfühlen, ob für Pendler:innen Fahrradparkplätze an Bahnhöfen vorhanden sind und um die eigenständige Mobilität von Kindern und Jugendlichen.

### Förderung durch Bundesverkehrsministerium

Der ADFC-Fahrradklima-Test findet bereits zum zehnten Mal statt und ist die größte Befragung zum Radfahrklima weltweit. Die Förderung erfolgt durch das Bundesministerium für Digitales und Verkehr. Die Ergebnisse werden im Frühjahr 2023 vorgestellt.

## Onlineumfrage zur Klimaschutzkonzepterstellung



### Erweiterte Öffentlichkeitsbeteiligung des Landkreises Kaiserslautern und den Verbandsgemeinden Enkenbach- Alsenborn, Landstuhl, Ramstein- Miesenbach



Alle Bürgerinnen und Bürger im Landkreis Kaiserslautern werden gebeten, an der etwa zehnmütigen Onlineumfrage teilzunehmen. Der Kreis bietet Ihnen so zusätzlich zu den bereits durchgeführten Präsenzveranstaltungen die Möglichkeit sich an der Konzepterstellung zu beteiligen. Mit Ihrer Teilnahme leisten Sie einen wertvollen Beitrag, den Klimaschutz im Kreis und den Verbandsgemeinden weiter voranzubringen.

Die Umfrage ist bis zum 06.11.2022 online und kann unter [www.kaiserslautern-kreis.de/klimaschutz.html](http://www.kaiserslautern-kreis.de/klimaschutz.html) oder per Scan des QR-Codes mit dem Smartphone aufgerufen werden.

Vielen Dank für Ihre Teilnahme!

## Infoveranstaltung Innenentwicklung

**Am 9. November findet ab 17.30 in der Stadthalle Otterberg die 1. Informationsveranstaltung der Strukturlotsin des Landkreises Kaiserslautern, Lena Hoim, im Rahmen des Modellprojektes „Interkommunale Zusammenarbeit in der Regionalentwicklung der Kreise - Gemeinsam Innovationsprojekte in den Gemeinden unterstützen“ statt.**

Die Themen der Referenten umfassen die Bedeutung der Innenentwicklung (Hugo Kern, Kernplan), den Dorfumbau in der Praxis (Harald Westrich, Verbandsbürgermeister Otterbach-Otterberg), die Kosten der Baulandentwicklung (Michael Loos, Innenministerium) und das Energetische Sanierungsmanagement (Lisa Rothe,

Energieagentur Rheinland-Pfalz). Leerstehende Wohn- und Wirtschaftsgebäude in den Ortskernen und Baulücken in den Innerortslagen prägen zunehmend das Bild vieler Ortsgemeinden. So drohen zahlreichen Gemeinden der Verlust lebendiger, attraktiver Ortskerne und damit auch die Identifikation der Einwohnerinnen und Einwohner mit ihrer Heimat und die Wertschätzung für die vorhandene regionale Bausubstanz.

Aus organisatorischen Gründen ist eine **Anmeldung bis zum 21. Oktober erforderlich** bei Lena Hoim, telefonisch unter **0631/7105-224** oder per Mail an [strukturmanagement@kaiserslautern-kreis.de](mailto:strukturmanagement@kaiserslautern-kreis.de).

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Sonstiges

## Stadtwerke Ramstein-Miesenbach: Fehlerteufel beim Erstellen und Versenden der Abschlagsmitteilungen



Liebe Kund/innen,

leider hat sich beim Erstellen und Versenden der Abschlagsmitteilungen für die Monate November und Dezember der Fehlerteufel eingeschlichen, für den wir uns bei Ihnen in aller Form entschuldigen.

Es sind nicht alle Schreiben davon betroffen und wir sind bemüht dem betroffenen Kundenkreis ein neues Schreiben zukommen zu lassen.

Die bisher eingegangenen Telefonate und E-Mails werden wir zeitnah vor dem Einzug des Abschlages November bearbeiten und Ihnen eine Rückmeldung mit Richtigstellung geben.

Bereits im Laufe des Jahres erhöhte Abschläge, wurden durch die Preisanpassung nochmals erhöht. Diese fehlerhafte Berechnung können Sie gerne mit unserem Kundenservice besprechen und ggf. korrigieren lassen.

Ihre

Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

## „Weihnachten im Schuhkarton“ lädt zum Mitpacken ein



Mehr  
Generationen  
Haus  
Stromerwerb - Energieanbieter



HAUS  
DER FAMILIE  
Rheinland-Pfalz



cjd  
Das Bildungs- und  
Sozialarbeitsamt

### Jetzt erst recht Kindern Hoffnung schenken

#### Abgabestelle im MGH Ramstein

Mehr als 8,5 Millionen Kinder durften sich in den vergangenen Jahren über ein Geschenkpaket von „Weihnachten im Schuhkarton“ aus dem deutschsprachigen Raum freuen. Auch dieses Jahr lädt die christliche Organisation Samaritan's Purse (ehemals: Geschenke der Hoffnung) wieder zum Mitpacken ein. Verteilt werden die Päckchen der weltweit größten Geschenkaktion an bedürftige Kinder in mehr als 100 Ländern. „Gerade in Zeiten der aktuellen Krisen wollen wir jetzt erst recht Kindern Hoffnung schenken“, sagt „Weihnachten im Schuhkarton“-Leiter Rainer Saga.

Jetzt mitpacken und vom **7.-14. November** im MGH abgeben!

Wer mitmachen möchte, kann eigene Schuhkartons weihnachtlich gestalten. Dann werden die Pakete mit neuen Geschenken für Jungen oder Mädchen der Altersklasse zwei bis vier, fünf bis neun oder zehn bis 14 Jahren befüllt. Empfohlen wird eine Mischung aus Kleidung, Spielsachen, Schulmaterialien, Hygieneartikeln und Süßigkeiten. Packtipps finden sie in einem Flyer, der in den Geschäften, den Grundschulen, Kindergärten und im Mehrgenerationenhaus ausliegt. Pro beschenktem Kind wird eine Geldspende von zehn Euro empfohlen. „Jeder Beitrag - ob klein oder groß - ist eine Investition in das Leben von Kindern. Denn nur so können wir die Geschenkaktion auch künftig durchführen“, sagt Saga. Vom Deutschen Zentralinstitut für soziale Fragen (DZI) wird Samaritan's Purse als förderungswürdig empfohlen.

Die fertigen Päckchen können in der Abgabewoche vom 7.-14. November ins **Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8a in Ramstein-Miesenbach** gebracht werden. Die Geschenkpakete aus dem deutschsprachigen Raum gehen u. a. an Kinder in Bulgarien, Georgien, Lettland und Rumänien.

Die Schuhkartons können täglich von 8 - 17 Uhr, mittwochs von 8 - 13 Uhr im MGH abgegeben werden.

## Nachlese Seniorencafé im September



Ein fast volles Haus konnte das MGH-Team zum Seniorencafé Ende September vermelden. Knapp 40 Besucher waren ins Mehrgenerationenhaus gekommen, um sich zunächst den Vortrag von Sabrina Dejon zu ihrer Arbeit im Betreuungsverein des DRK anzuhören. Danach präsentierte Pia Griebel ihre Arbeit im Pflegestützpunkt Weilerbach und die „Geschichte der Pflegeversicherung“. Anschließend konnten bei Kaffee und leckerem gespendeten Kuchen noch Fragen gestellt oder sich in lockerer Runde noch ausgetauscht werden. Frau Griebel bietet **jeden Donnerstag ab 16 Uhr** eine Sprechstunde im Mehrgenerationenhaus an. Terminvereinbarung unter **06374 / 9955156** oder im MGH unter **06371 50438**. Das nächste Seniorencafé findet am **Mittwoch, 26. Oktober, ab 14.30 Uhr** statt. Musiktherapeut Roland Weimer stellt seltene Instrumente vor. Herzliche Einladung an alle!

Das Lokale Bündnis für Familie und der ehrenamtliche Besuchsdienst laden ein zum

# Seniorencafé

## im MGH-Ramstein

26. Oktober um 14:30Uhr

Musiktherapeut  
**Roland Weimer**  
stellt  
seltene  
Instrumente  
vor

**Über Kuchenspenden freuen wir uns sehr!**  
Anmeldung unter 06371-50438  
Mehrgenerationenhaus Ramstein-Miesenbach,  
Landstuhler Str. 8a

## Seminar der Gartenakademie Rheinland-Pfalz

**Haben Sie beruflich oder ehrenamtlich mit Stadtgrün zu tun? Engagieren Sie sich für Artenvielfalt im öffentlichen Raum?**

Nicht nur für Mitarbeitende in Verwaltungen und Grünflächenämtern, auch für interessierte und engagierte Menschen, z.B. aus Umweltgruppen oder Bürgerinitiativen bietet unsere kommende Veranstaltung viele Informationen und Inspirationen. Wir freuen uns, Sie zu unserem Seminartag der Gartenakademie am Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Rheinpfalz (DLR) einzuladen.

„Kommunales Grünraummanagement ökologisch gestalten“  
Artenvielfalt erhalten - Beispiele aus der Praxis

**Am Donnerstag, 3. November, 9.00 - ca. 17.00 Uhr**  
**Veranstaltungsort:**

**Aula des DLR, Breitenweg 71, 67435 Neustadt/Weinstraße**

Dieses Jahr steht alles im Zeichen der Biodiversität, und es erwarten Sie spannende und informative Vorträge von hochkarätigen Referenten mit vielen Beispielen aus der Praxis.

Das Programm und das Anmeldeformular finden Sie unter [www.gartenakademie.rlp.de](http://www.gartenakademie.rlp.de)

Da wir nachmittags zu einem Rundgang im neuen Klimagarten nach draußen gehen, ist an die Witterung angepasste Bekleidung sinnvoll. Wir bitten um eine baldige Anmeldung bis zum 25.10.2022.

## Sanierung des Instituts abgeschlossen



Neuer Besuchereingang am Institut für pfälzische Geschichte und Volkskunde (Foto: Bezirksverband Pfalz).

Nach mehr als dreijähriger Sanierung des Instituts für pfälzische Geschichte und Volkskunde am Benzingoring in Kaiserslautern waren die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter monatelang damit beschäftigt, neben ihrer eigentlichen Arbeit die über 1.800 Umzugskisten aus- und einer neuen Systematik folgend einzuräumen. Obwohl der Brand am 30. März 2019 nur im Dachgeschoss ausgebrochen war, der neben diesem auch das zweite Obergeschoss und das Treppenhaus stark beschädigt hatte, wurden auch die anderen Etagen von Rauch, Ruß, Hitze und Löschwasser in Mitleidenschaft gezogen. Nachdem schnell klar war, dass das gesamte Gebäude geräumt werden musste, entschied man sich zu einer Generalsanierung und ergriff die einmalige Chance, das Institut nach funktionalen und organisatorischen Gesichtspunkten neu zu strukturieren und das ursprüngliche historische Erscheinungsbild der repräsentativen Gründerzeitvilla aus dem Jahr 1900 wiederherzustellen.

Die gesamte Haustechnik, wie Heizung, Elektro, Wasser, Abwasser, Klima- und Lüftungsanlagen, EDV und Brandschutz, wurden auf den neusten Stand der Technik gebracht. Im Erdgeschoss wurde ein Nutzerbereich geschaffen, in dem künftig auch PC-Rechercheplätze für Besucher und Besucherinnen zur Verfügung stehen. Diese haben dann einen neuen Zugang: Über den Hof an der Siegfriedstraße gelangen sie über den Wintergarten ins Institut. Im November wird nun das Institut feierlich eröffnet und ist dann auch wieder für die Öffentlichkeit zugänglich. Mit Hilfe des Newsletters kann man sich auf dem Laufenden halten; er ist über [info@institut.bv-pfalz.de](mailto:info@institut.bv-pfalz.de) bestellbar.

## What's going on this week?

### What's going on this week?



What's going on this week?

If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the "Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein

Gateway" information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:

Window to Rheinland-Pfalz

Ramstein Gateway

Building 3336 (KMCC)

66877 Ramstein Air Base

Phone: 06371- 406 208.

E-Mail: [kmcc@infocenter-ramstein.de](mailto:kmcc@infocenter-ramstein.de)

[www.ramstein-gateway.com](http://www.ramstein-gateway.com)

#### Wednesday, October 19:

Army Band of the German Armed Forces at Congress Center Ramstein

The army band of the German Armed Forces called "Heeresmusikkorps" gives a charity concert for the benefit of the care and preservation of 832 German war cemeteries around the world. Enjoy an entertaining program including traditional march music, classical overtures, symphonic brass music as well as modern songs and evergreens. Listen to music that delights us again and again. The "Heeresmusikkorps Koblenz" is an ensemble that is a welcome guest all over the world and enjoys great popularity. The war graves commission "Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.", the national association "Landesverband Rheinland-Pfalz" and the "Heeresmusikkorps Koblenz" cordially invite you to an outstanding concert evening. The concert starts at 7 p.m. Doors open at 6 p.m. Tickets are € 12. For reservations please call the Congress Center Ramstein at 06371-592 220 or visit the website [www.congress-center-ramstein.de](http://www.congress-center-ramstein.de)

#### Address: Am Neuen Markt 4, 66877 Ramstein

#### Saturday, October 22 - Sunday, October 23:

Pumpkin Patch and Corn Maze in Gerhardsbrunn

October is the month of harvest season at the Guhl Farm in Gerhardsbrunn also known as Sunshine Pumpkin Farm. You are cordially invited to pick pumpkins of your choice at the pumpkin patch that opens from 11 a.m. to 5 p.m. every Saturday and Sunday in October. There are 40 kinds of pumpkins available. Pumpkin cake and grilled sausages are offered, too. Another attraction is the corn maze that is accessible from 11 a.m. to 4.30 p.m. on Saturdays and Sundays in October. Admission to the corn maze is € 3.50 for kids (aged 5 -14) and € 4 for adults. Children up to 4 years have free admission. The farm store, offering pumpkins and various other farm products for sale, regularly opens from 11 a.m. to 6 p.m. on Tuesdays and Fridays plus every Saturday and Sunday in October from 10 a.m. to 5 p.m. Due to the current situation, the farm can be explored by self-guided tours only. Signposted trails and information boards will help you learn more about our animals. For further information visit the website [www.bauernhof-guhl.de](http://www.bauernhof-guhl.de)

#### Address: Adam-Mueller-Strasse 11, 66894 Gerhardsbrunn

#### Saturday, October 22:

Wine Hike and Vintage Festival in Waldmohr

A hiking event with the motto "Wine, Hiking & Culture" will take place on Saturday, October 22, in Waldmohr. The event is hosted by the booster club of the fire department and the "Obst- und Gartenbauverein" (garden club). The wine hike starts from 1 p.m. Along the hiking trail there will be two wine booths of Palatinate vintners. Start and finish of the hike is the fire station in Saarpfalzstrasse. The vintage festival of the fire department starts at the fire station at 5 p.m.

#### Address: Saarpfalzstrasse 12, 66914 Waldmohr Sunday, October 23:

Ramstein Wendelinus Market and Oktoberfest

In honor of Saint Wendelinus the church parish of Ramstein celebrated the "Wendelinus Market" in 1710 for the first time. The patron saint answered the prayers of the locals and protected their livestock against epizootic disease. The market was revived in 1986. Today the market features about 40 exhibitors offering a large variety of goods such as gift and decoration items, wood carving, leatherwork, jewelry, children's clothing, crochet work, scarves, and a lot more. A great choice of culinary specialties is available, too. Furthermore, live musical entertainment is presented on the market square from 12 p.m. The opening ceremony and a church service are held inside the festival tent at 11:30 a.m. Visitors can bring their pets along to have them blessed. Market hours are from 11 a.m. to 6 p.m. Inside the Oktoberfest tent the brass band "GPS" performs from 11 a.m. Food and beverages as well as Bavarian specialties will be available in the festival tent from 11 a.m. until 6 p.m. Furthermore, the Ramstein stores are open from 1 p.m. to 6 p.m. on Sunday.

#### Address: Am Neuen Markt, 66877 Ramstein

#### Until Monday, October 31:

Pumpkin Exhibition at Kaiserslautern Gartenschau

The Kaiserslautern Gartenschau is a great meeting place for the young and the old to spend time together in almost every season. Life-sized dinosaur figures are the children's highlight. The flower park is decorated with thousands of colorful pumpkins in fall. This year's "World of Music" pumpkin exhibition can be visited from September 1<sup>st</sup> until October 31<sup>st</sup>. Thirteen figures made of approx. 40,000 pumpkins represent various facets on the subject of music. Some of the figures are up to 4 meters high. Visitors can marvel at characters such as ballerina, Mozart or Elvis Presley as well as at a gramophone etc. The Gartenschau is open daily from 9 a.m. to 7 p.m. until October 31<sup>st</sup>. Admission is € 7 for adults, € 5 for students aged 16 to 25 years and € 3.50 for children aged 6 to 16 years. Kids younger than 6 years have free admission. Dogs are not allowed in the flower park.

#### Address: Lauterstrasse 51, 67659 Kaiserslautern

## Aus unseren Schulen

### „Landkreis ohne Rassismus“: Plakataktion im Rathaus zu sehen



„Landkreis ohne Rassismus“ ist ein Projekt, an dem sich mehrere Schulen des Kreises mit einer Plakataktion beteiligt haben. Die Ergebnisse der Arbeiten an den beiden Schulen in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach können seit der vergangenen Woche im Rathausfoyer im ersten Stock in Ramstein besichtigt werden. Zu sehen sind Plakate von Schülerinnen und Schülern der Realschule plus Am Reichswald und des Reichswald-Gymnasiums.

Bürgermeister Ralf Hechler bedankte sich bei der Ausstellungseröffnung im Sitzungssaal des Rathauses bei den jungen Künstlern für die insgesamt 25 eindrucksvollen Plakate. Sein Dank galt auch den Schulsozialarbeiterinnen der beiden Schulen, den Schulleitungen und den Vertrauenslehrern, die die jungen Leute unterstützten. Die Schülervertretungen hatten sich für eine Plakataktion entschieden, zu der der Fotograf Thomas Brenner gewonnen werden konnte.

Gemeinsam mit den jeweiligen Schulsozialarbeitern, den entsprechenden Lehrkräften und der Kreisjugendpflegerin Petra Brenk wurde das Thema Rassismus zunächst in breiten Facetten diskutiert. In einem zweiten Termin wurden dann die Aufnahmen gemacht.



Die Aktion findet bereits zum zweiten Mal statt, im letzten Jahr waren unterschiedlichste Kunstwerke zu dem Thema entstanden, beispielsweise eine Stele als Zeichen der Toleranz in der Westpfalzschule Weilerbach. Das Projekt wurde im Rahmen des Beteiligungsprojektes „JES!“ (Jung. Eigenständig. Stark.) vom Land Rheinland-Pfalz unterstützt.

## Schüler des Reichswald-Gymnasiums spenden für MATI

Seit Jahren schon arbeitet das Reichswald-Gymnasium Ramstein-Miesenbach mit der Hilfsorganisation MATI zusammen, die Bedürftige in Bangladesch unterstützt. Im Rahmen des Schulfestes anlässlich des „Silbernen Jubiläums“ des Gymnasiums haben sich zwei Klassen entschlossen, Geld für das Entwicklungsprojekt zu sammeln, das unter anderem auch den Unterhalt einer Dorfschule sichert.

Hierzu hat sich Klasse 7a unter der Leitung ihrer Klassenlehrerin Annette Drumm-Harth etwas sehr Originelles einfallen lassen: Die Schüler bastelten mit großem Fleiß kleine Schultüten, befüllten sie mit leckeren Süßigkeiten. Am Schulfest war dann der Klassensaal mit rund 120 dieser kleinen Kunstwerke dekoriert. Die Nachfrage bei Groß und Klein war sehr hoch. Manche Schultüten wurden bereits am Vortag für den Bruder, die Schwester, das Patenkind reserviert. Gegen eine kleine Spende also wurden die Schultüten am Schulfest verkauft, bereits nach kurzer Zeit fanden alle einen Besitzer. Das Besondere war die kreative Vielfalt: FCK-Schultüten, Smiley-Schultüten, Star-Wars-Schultüten, Tüten mit Blumenmotiven - für jeden Geschmack war etwas dabei. Aus dieser Aktion konnte die Klasse insgesamt 300 Euro an Mati spenden.



Eine ganz andere Idee, jedoch das gleiche Ziel, verfolgte Jochen Meier, Lehrer für Mathematik und Sozialkunde, mit seiner Klasse 6d. Seine Schüler drehten mit eigener Hand einen Schulfilm. Zum Schulfest verwandelten sie ihre Klasse in einen Kinosaal. Gezeigt wurde dem Publikum der selbst gedrehte Film. Anstelle einer Eintrittskarte baten die Schüler um eine Spende. Auch dieses Geld - 100 Euro - wurde an die Hilfsorganisation weitergeleitet.

Annerose Molitor-Schworm, die die Zusammenarbeit mit MATI koordiniert, dankte den beiden Klassen für ihr tolles soziales Engagement und die beiden Spenden in Höhe von insgesamt 400 Euro.

## Mitgliederversammlung des Fördervereins Grundschule Hütschenhausen

Der Förderverein Grundschule Hütschenhausen e.V. lädt hiermit seine Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Montag, dem 7. November, um 18.30 Uhr** im Mehrzweckraum im Bürgerhaus Hütschenhausen (Hauptstr. 74a) ein. Um eine rege Teilnahme wird gebeten.

Anträge sind bis Mittwoch, 2. November, schriftlich einzureichen unter foerderverein.gs.huetschenhausen@gmail.com

**Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte:**

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung sowie der Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes
4. Finanzbericht des Kassenwartes
5. Bericht der Rechnungsprüfer
6. Aussprache über die Berichte
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahlen des/der
  - 1. Vorsitzende/r
  - stellvertretende/r Vorsitzende/r
  - Kassenwartes/Kassenwartin
  - Schriftführer/Schriftführerin
  - 2 Rechnungsprüfer
9. Festlegung einer Beitragsordnung mit Festsetzung der Beiträge
10. Änderung der Satzung
  - §7 Vorstand (4f) Satz wird geändert in:  
„die Entscheidung über die Verwendung der Finanz- und Sachmittel.“
11. Sitzungsgemäß gestellte Anträge
12. Schlusswort der Vorsitzenden

## Jugend-Büro

### Jugend-Büro

#### Deutsch lernen - Deutsch trainieren

Das Erlernen der deutschen Sprache ist die Voraussetzung für eine gelungene Integration.

Jede/r ist willkommen - Anmeldung im Jugendbüro

**Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag:**

09.00 Uhr - 10.00 Uhr

10.20 Uhr - 11.20 Uhr

**Donnerstag:**

16.15 Uhr - 17.45 Uhr

#### Beratung „Integrationskurse“

**Frau Stefanie Cronauer vom Internationalen Bund (IB) ist jeden Dienstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Jugendbüro zu erreichen.**

Hier können alle Fragen und Anmeldemodalitäten für einen B1 - Integrationskurs beantwortet und erledigt werden.

#### „Schach macht schlau“ Kinder und Jugendliche

In unserem Kooperationsprojekt mit dem Schachclub Ramstein-Miesenbach können junge Leute ortsnahe das Schachspiel erlernen oder auch verbessern. Jede/r ist willkommen!

**Ort:** Veranstaltungsraum des Jugendbüro Steinwendener Str. 4

**Zeit:** jeden Dienstag, 16:00 - 17:00 Uhr (Kinder unter 6 Jahre), 17:00 bis 18:30 Uhr (ab 6 Jahren)

**Leitung:** Werner Weller (0175-5935514)

## SOS - Familienhilfezentrum ist da

Seit vielen Jahren arbeitet das Jugendbüro der VG sehr vertrauensvoll und effektiv mit dem SOS Familienhilfezentrum in Kaiserslautern zusammen.

Das SOS-Familienhilfezentrum in Kaiserslautern ist auch in der aktuellen Situation besetzt. Für den Fall, dass der Stress in der Familie steigt und die Probleme zu viel werden sind wir rund um die Uhr telefonisch für Dich erreichbar.

**Unsere Nummer lautet: 0631/ 316 440**

Das FHZ hilft Kindern, Jugendlichen und Familien, die unter besonders schwierigen Bedingungen leben, von seelischer oder körperlicher Gewalt oder Vernachlässigung bedroht oder betroffen sind oder die sexuelle Übergriffe erlebt haben.

## Ein Samstag unter Freunden

### Interkulturelles Frühstück des Jugendbüros



Am Samstag, den 15. Oktober 2022 war es endlich wieder soweit: das Interkulturelle Frühstück des Jugendbüros in Ramstein fand statt und die Resonanz war immens! Über 200 Menschen aus mehrere Nationen kamen und brachten nicht nur sehr leckere traditionelle Gerichte, sondern auch eine fröhliche Stimmung mit ins CCR. Die Atmosphäre erinnerte an eine Feier unter Freunden, es wurde erzählt, gelacht und Spaß gehabt.

Auf der Bühne gab es ein sehr schönes und ausgewogenes Programm, mit Tanzeinlage der Kids vom TSV Ramstein, ein selbstgeschriebenes Lied eines amerikanischen Mitbürgers, zwei Gesangsauftritte mit Volksliedern aus der Ukraine (einer davon a capella) und zur Musik vom Balalaika-Mann wurde ausgelassen getanzt.



Der Leiter des Jugendbüros, Markus Gödtel, bedankte sich auf eine sehr herzliche Art bei allen Besuchern und Besucherinnen, sowie bei seinem fast 20-köpfigen Team und dem Team des CCR für die tolle Stimmung, Unterstützung und die gute Zusammenarbeit.

## Ramsteiner Löwen-HipHop-Gruppen begeistern im CCR



Gemischte Kinder- und Jugend-HipHop-Gruppe vom Ramsteiner Tanz-SportVerein begeistert im vollbesetzten CCR-Saal (Foto: Lothar Röhricht). Beim Interkulturellem Frühstück am Samstagmorgen, 15. Oktober, standen mehrere der HipHop-Kids und -Jugendliche zum ersten Mal vor vollem Haus auf der großen Bühne. Angefangen von der HipHop-Gruppe 1, bei der sogar aus der Kindertanzgruppe ein paar mitmachen, zeigten dann die Größeren der zweiten Gruppe eine mitreißende Show und vor allem, wie viel Spaß das Freitagstraining mit Sara Muthig im TanzZentrum macht. Da passte alles: Schritte, Bewegungen, Moves, rhythmische Perfektion - und das Publikum war begeistert! Wer den Blick mal mal von der Bühne weg richtete, sah, dass sogar einzelne Zuschauer:innen die Aktionen hinter den Reihen mitaltanzen. So funktioniert interkultureller Kontakt. Und praktizierte Integration macht allen große Freude.

Im Ramsteiner TanzZentrum-Miesenbach, Hauptstr. 28, treffen sich Kids und Jugendliche vieler Nationen nach den Ferien wieder zum Tanzen: freitags um 15 Uhr Kids ab 4 Jahre, zu HipHop-Beats können die ab 6 Jahre um 16 Uhr loslegen und ab 17 Uhr sind Jugendliche ab 12 Jahre im Grünen Saal. Wer Lateintanzen möchte, sollte das mal donnerstags ab 17 Uhr mit Willi ausprobieren. Info/Anmeldung: Tanz-Lothar@gmx.de; 0151-65212778



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Gemeinde Hütschenhausen

**Matthias Mahl**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunden:  
Die Sprechstunden finden bis auf Weiteres nur noch  
telefonisch unter der 0151 7085 2546  
freitags von 17.30 - 18.30 Uhr statt.

### Amtliche Bekanntmachungen

## Gemeinsame Erklärung des Ortsbürgermeisters und der Fraktionsvorsitzenden



### Verehrte Bürgerinnen und Bürger in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach,

ich wende mich in einer wichtigen  
Angelegenheit an Sie:  
Der Gemeinderat Hütschen-  
hausen hat in seiner Sitzung am  
23.06.2022 einstimmig beschlos-  
sen, den Ausbau der Infrastruktur  
unserer Gemeinde mit zukunftsfä-  
higer Glasfasertechnologie in die

bewährten Hände der Stadtwerke Ramstein-Miesenbach zu legen.  
Der Beschluss erfolgte aus der festen Überzeugung, mit der Ent-  
scheidung für die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach - bekanntlich  
Geschäftsführerin unseres Gemeindegewerks und verantwortungsbe-  
wusster regionaler Versorger vor Ort - Ihnen, liebe Bürgerinnen und  
Bürger, die beste aller denkbaren Optionen anzubieten, um eine der  
zentralen Fragen der nächsten Jahre zuverlässig in Ihrem Sinne zu  
beantworten:

**Wie können wir die Kommunikationstechnik in unseren Orten  
auf ein Niveau anheben, das unseren Bürgerinnen und Bürgern  
die Gewissheit gibt, sowohl im privaten, als auch im beruflichen  
und geschäftlichen Bereich „up to date“ und auf lange Sicht konk-  
urrenzfähig zu sein?**

Die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach haben bereits einige Bereiche  
in unseren Orten mit Glasfaser erschlossen und werden den Breit-  
bandausbau auch künftig bei notwendigen Reparatur- und Erneue-  
rungsarbeiten an den von ihnen betreuten Strom- und Wassernetzen  
parallel dazu weiterführen.

Um aber den sehr teuren flächendeckenden Ausbau mit Glasfaser-  
technologie stemmen und beschleunigt vorantreiben zu können,  
benötigen die Stadtwerke die Unterstützung möglichst vieler Bürge-  
rinnen und Bürger im Erschließungsgebiet.

Deshalb bitten wir Sie:

Entscheiden Sie sich für die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach als  
Ihren künftigen Breitband-Versorgungspartner und helfen Sie mit,  
durch den Abschluss von Vorverträgen Anschlussquoten in Hüt-  
schenhausen, Spesbach und Katzenbach zu erreichen, die es den  
Stadtwerken erlauben, das unternehmerische Risiko dieses riesigen  
Vorhabens zu tragen.

Noch bis zum **31.12.2022** haben Sie die Chance, als künftiger Kunde  
und Partner der Stadtwerke im Versorgungsbereich Glasfaser vom  
Erlass der Anschlussgebühr und somit von einem erheblichen Preis-  
nachlass zu profitieren und gleichzeitig durch Ihre Zusage das Aus-  
bautempo zu beschleunigen.

**Dabei hoffen wir auf Ihre Unterstützung.**

Die Gründe, weshalb wir uns für die Stadtwerke Ramstein-Miesen-  
bach als Ausbaupartner entschieden haben, erläutern Ihnen die drei  
Fraktionsvorsitzenden im Gemeinderat Hütschenhausen.

Herzliche Grüße

Ihr  
Matthias Mahl,  
Ortsbürgermeister

### Uli Kohl (CDU):

„Da wir mit den Stadtwerken Ramstein-Miesenbach **den** zuverlässigen und sachkompetenten Partner mit hervorragender Erreichbarkeit direkt vor Ort haben und schnelles Internet mit seinen vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten in der heutigen Zeit zu den elementar wichtigen Dingen des täglichen Lebens gehört, unterstützen wir als CDU-Fraktion den Glasfaserausbau in Spesbach, Katzenbach und Hütschenhausen durch die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach voll und ganz.

Machen Sie mit, melden Sie sich an und sichern Sie sich noch bis zum 31. Dezember einen Preisvorteil von 700 Euro durch den Erlass der Anschlussgebühr. Wenn nicht jetzt, wann dann?“

### Hajo Becker (SPD):

„Die SPD Hütschenhausen unterstützt die Bemühungen der Stadtwerke Ramstein-Miesenbach voll und ganz.

Um unsere Gemeinde sowohl für die Bürgerinnen und Bürger als auch für ortsansässiges Gewerbe zukunftsfähig zu machen, ist ein Ausbau der Infrastruktur dringend geboten.

Ob es um schnelles Internet, TV-Empfang, Telefonie, digitale Arzt-sprechstunde, Onlinebanking, Heimarbeitsplatz, Schulausbildung, Homeshopping .... geht: An schnellem, sicherem und kostengünstigem Glasfaseranschluss führt in Zukunft kein Weg vorbei. Und es wird nie wieder so günstig sein (ohne Anschlussgebühr), auf den Zug aufzuspringen. Nutzen Sie die Gelegenheit! Melden Sie sich an!“

### David Nau (FWG):

„Wir, die FWG Hütschenhausen, befürworten den angestrebten Glasfaserausbau der Stadtwerke Ramstein-Miesenbach in der Ortsgemeinde Hütschenhausen. Abgesehen von dem großen Glück für die Gemeinde, die Stadtwerke als regionalen und zuverlässigen Partner gewonnen zu haben, sehen wir den Glasfaseranschluss als zukunftsweisend und wertsteigernd für jede Immobilie an.

Technisch sind unsere aktuellen Kupferleitungen, sei es Kabel oder DSL, am oberen Limit des technisch Machbaren angelangt. Die Glasfaser wird das Medium der nächsten Jahrzehnte sein, ähnlich wie es die Telefonleitung am Ende des 19. Jahrhunderts war.“

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

## Halbzeit bei den Vorverträgen zum geplanten Glasfaserausbau

**Verlängerung bis 31.12.2022, um die Infrastruktur der Zukunft  
in unserer Ortsgemeinde zu ermöglichen und dabei noch 700  
Euro Anschlussgebühr zu sparen**



Auf den Formularen der Vorverträge für den möglichen Glasfaserausbau war der 30. September als Fristende abgedruckt. In einem Treffen der Geschäftsführung mit Bürgermeister Matthias Mahl, den Beigeordneten und Vertretern aller Fraktionen, wurde vereinbart

die Frist bis 31.12.2022 zu verlängern.

Somit besteht zwei weitere Monate die Chance die Anschlussgebühr in Höhe von 700 Euro, ebenso wie eine Abschlussgebühr einzusparen. Dadurch sichert man sich eine nachhaltige und zukunftsfähige Breitbandversorgung, die auch den Ansprüchen in einigen Jahren genügen wird. Damit ist die Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten im kleinsten Tarif, der den üblichen Ansprüchen genügt, eigentlich bereits bezahlt. Eine Möglichkeit der Investition in Ihre Zukunft ohne Mehrkosten!

In den vergangenen 14 Tagen stieg die Quote quer über unsere drei Ortsteile von 15 Prozent auf nunmehr 18 Prozent - die Nachfrage nimmt also noch zu. „Während sich die Deutsche Glasfaser aus dem gesamten Gebiet der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach zurückzieht, können wir mit den Stadtwerken Ramstein-Miesenbach auf einen bewährten regionalen Anbieter bauen, der lösungsorientiert die bestmögliche Versorgung für unsere Bürgerinnen und Bürger entwickelt“, so Bürgermeister Matthias Mahl. Der Geschäftsführer der Stadtwerke Ramstein-Miesenbach, Georg Leydecker, gab bei dem Treffen den Stand der Vorverträge bekannt und geht davon aus, dass der „große Schwung bis zum Jahresende erst noch kommen wird“.

Aktuell ist jedoch erst die Hälfte der Quote erreicht, bei der es für die Stadtwerke wirtschaftlich möglich wird, den Glasfaserausbau in der Ortsgemeinde Hütschenhausen im großen Stil voranzutreiben. Der Beigeordnete Achim Wätzold (CDU) regte an bis Jahresende im 14-tägigen Turnus über das Amtsblatt und digitale Medien den Stand der Vorverträge zu streuen, sowie die Vorteile in Bezug auf die Infrastruktur/Grundversorgung und die reduzierte Anschlussgebühren nochmals adressatengerecht zu kommunizieren. Nach den bereits erfolgten Infoveranstaltungen in allen Ortsteilen, soll die finale Werbephase durch Infostände auf den drei Weihnachtsmärkten abgeschlossen werden.

Aufgegriffen werden soll in dieser Informationskampagne der Vorschlag von Hajo Becker (Fraktionsvorsitzender SPD) die technische Umsetzung in Bestandgebäuden nochmals exemplarisch zu erläutern und gemeinsam mit David Nau (Fraktionsvorsitzender FWG) und Uli Kohl (Fraktionsvorsitzender CDU) in einem fraktionsübergreifenden Flyer nochmals die zentralen Vorteile zusammenzutragen. Man ist sich einig, dass es hier - neben Standortfaktoren für Wohn-, Lebens- und Geschäftsräumen - um eine Grundversorgung für die Zukunft unserer Gemeinde geht.

Sollte die Quote auch Ende des Jahres nicht erreicht werden, könnten die Stadtwerke Glasfaser nur dort schrittweise verlegen, wo aufgrund notwendiger Reparaturen oder aus anderen Gründen Arbeiten in den Gewerken Strom und Wasser anstehen. „Um den großflächigen Glasfaserausbau vorantreiben zu können, muss es gelingen, die Zahl der Vorverträge deutlich zu erhöhen, weshalb bis zum Jahresende noch einmal eine Werbe- und Informationsoffensive gestartet wird“, fasst Mahl abschließend zusammen.

## Weihnachtsbäume gesucht

Die Ortsgemeinde Hütschenhausen möchte auch in diesem Jahr das Ortsbild unserer Gemeinde angemessen für die Weihnachtszeit gestalten. In diesem Zusammenhang sollen auf öffentlichen Plätzen in allen drei Ortsteilen Weihnachtsbäume aufgestellt werden.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass immer wieder Bäume in privaten Gärten zu groß werden. Um einer Tanne – auch nach dem letzten Schnitt – die verdiente Aufmerksamkeit zu schenken, nehmen wir solche Bäume in diesem Zusammenhang gerne als Spende entgegen und transportieren diese im Gegenzug ab. Wichtig wäre, dass eine Anfahrt zum Standort des Baumes mit erforderlichem Gerät möglich ist.

Ob ihr Baum als Spende für die öffentlichen Plätze in unserer Ortsgemeinde in Frage kommt, können Sie in Absprache mit unserem Bauhof klären. Senden Sie dazu bevorzugt einfach eine E-Mail an [bauhof@huetschenhausen.de](mailto:bauhof@huetschenhausen.de), gerne bereits mit einem Bild des Baumes oder nehmen Sie telefonisch (0176 111 592 01) Kontakt auf.

## Mitgliederversammlung beim Partnerschaftsverein

Der Partnerschaftsverein Hütschenhausen lädt ein zu seiner Mitgliederversammlung **am Donnerstag, 20. Oktober, um 19.30 Uhr** im Bürgerhaus Hütschenhausen. Auf der Tagesordnung stehen u.a. die Berichte der Vorsitzenden, der Kassiererin und der Kassenprüfer sowie die Entlastung des Vorstands. Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der derzeit gültigen Corona-Hygienemaßnahmen statt.

## Weihnachtsbasar und Flohmarkt

Für unseren Weihnachtsbasar und Flohmarkt am 26. November von 14.00 - 19.00 Uhr und am 27. November von 11.00 - 17.00 Uhr suchen wir Aussteller!



Die Tischmiete beträgt 10 Euro für Nichtmitglieder, für Mitglieder ist der Tisch kostenlos.

Anmeldung bei Diana Wingert: 0176-70123504

## Neuwahl in der Kita Villa Kunterbunt



Frau Hill Hamm-Rittershofer, Leiterin der Kindertagesstätte „VillaKunterbunt“ in Spesbach und Herr Andreas Huber, Beigeordneter der Ortsgemeinde Hütschenhausen, begrüßten herzlich zum Elternabend und gaben einen kurzen Rückblick über ein erfolgreiches Jahr. Frau Hamm-Rittershofer bedankte sich für das Arrangement und die Hilfsbereitschaft der Elternschaft und des gesamten Teams. Der Elternausschuss wurde gewählt und stellt sich folgendermaßen zusammen.

1. Vorsitzende: Julia Idrizi  
Stellv. Vorsitzende: Marie Föckler  
Schriftführerin: Saskia Höhn  
Pressewartin: Jacqueline Kettering  
Medienbeauftragte: Laura-Isabelle Bader  
Beisitzer: Tanja Veit, Kristina Bonenberger, Mira Mischler, Richard Trinka, Tina Zengerle

Im Anschluss luden die Erzieherinnen die Eltern zu gruppeninternen Gesprächsrunden ein. Damit man auch als Eltern sich besser kennenlernen konnte, man als Eltern Einblicke in den Kindergartenalltag der Kinder bekommt was die Kinder im neuen Kindergartenjahr erwartet und Thema in den jeweiligen Gruppen sein wird.

Die Begeisterung war toll und rundum informationsreich. Zufrieden und mit guter Laune konnte man so den Abend zusammen ausklingen lassen.

## Repair Café Hütschenhausen



Das Repair Cafe Hütschenhausen ist am **Freitag dem 21. Oktober von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr** wieder für euch da. Repariert wird in der Grundschule Hütschenhausen (Blumenstraße 6, 66882 Hütschenhausen) Meldet eure Reparaturen bitte bei Annette Wolf an (Tel.: 06372 5895)

Wir reparieren:

1. Textilien: Alles was unter die Nähmaschine passt. Natürlich auch Knöpfe und Ähnliches.
2. Computer: Hardware und Software. Also alles was dazugehört
3. Elektro: Alles was einen Stecker hat
4. Mechanik: zum Beispiel Nähmaschinen, Fahrräder und so weiter
5. Gartengeräte

Tüftler und Bastler, die mit uns die Welt ein bisschen nachhaltiger machen wollen, sind herzlich willkommen in unserem Team!

## US-Militärangehörige möchten älteren Menschen helfen

Eine Gruppe von Angehörigen der amerikanischen Militärgemeinde möchte „wegen der hier in der Region erfahrenen tollen Gastfreundschaft den Menschen durch freiwillige ehrenamtliche Tätigkeiten etwas zurück geben“, so Claire Dellling.

Die junge Amerikanerin ist vor wenigen Wochen mit ihrer Familie in Hütschenhausen neu zugezogen, ihr Vater arbeitet als Zahnarzt bei der US Army. Nun hat sie bei ihrem Nachbarn, dem früheren Hütschenhausener Ortsbürgermeister Paul Junker, wegen der Vermittlung von Kontakten nachgefragt.

Die Gruppe möchte älteren oder behinderten Menschen Hilfe und Unterstützung zum Beispiel bei der Gartenpflege, beim Kehren oder Einkaufen leisten. Aber auch Arbeitseinsätze im öffentlichen Bereich, also auf Friedhöfen oder Außenanlagen gemeindlicher oder kirchlicher Einrichtungen, sind durchaus möglich. Geplant ist, dass man sich alle zwei Wochen an Samstagen vormittags für 2 bis 3 Stunden in der benötigten Stärke trifft und tätig wird. Sollten benötigte Arbeitsgeräte nicht vorhanden sein, so werden sie von den Helferinnen und Helfern mitgebracht. Wer also jemanden kennt, der in diesen Lebensbereichen auf Unterstützung angewiesen ist oder selbst welche benötigt, kann sich gerne an Paul Junker wenden (Tel. 0151-145 39 434). Wie Ortsbürgermeister Matthias Mahl mitteilt, begrüßt er diese Initiative sehr. Er werde sich mit seinen Beigeordneten und den Mitarbeitern des Bauhofs noch abstimmen, ob auch im gemeindlichen Bereich Einsätze möglich sind.

## Nachlese zu den Kerwen in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach



Liebe Bürgerinnen und Bürger, mit dem Ortsteil Hütschenhausen hat nun auch unser größter Ortsteil seine diesjährige Kerwe gefeiert. Damit ist die Kerwesaison 2022 in unserer Ortsgemeinde abgeschlossen.

Im Rückblick bleibt festzustellen, dass die über zweijährige Corona-Pandemie die Lage auf dem Kerwesektor, die vorher schon schwierig war, noch verschärft hat. Schausteller mussten ihr Geschäft abmelden und auch bei den örtlichen Vereinen - einem ganz wichtigen Faktor im Kerwegeschehen - hat sich die Helfersituation verschlechtert, so dass manch renommierter Verein über die Veranstaltungstage nicht mit dem gewohnten Angebot auf dem Kerweplatz präsent sein konnte. Denjenigen, denen dies trotz aller Widrigkeiten gelang, ein herzliches Dankeschön im Namen unserer Bürgerinnen und Bürger. Bei all den Schwierigkeiten, die es auf den Kerweplätzen gab, war es umso wichtiger, dass die Gastronomiebetriebe der Vereine - in Hütschenhausen der FC Germania und der TSV Hütschenhausen, in Spesbach der SV Spesbach - Kerweprogramme angeboten hatten, die über das gewohnte Maß hinausgingen und dadurch die Bedeutung der Kerwen hervorhoben. In Spesbach hatte der SVS auch den Straußjugend-Nachwuchs organisiert. Für ihr gesamtes Engagement gebührt den Vereinen ein großes Dankeschön. In Katzenbach stellte der Gesang- und Kulturverein zusammen mit der Straußjugend und den Kerwekids einmal mehr eindrucksvoll seine große Bedeutung für das Gelingen der Kerwe unter Beweis. Auch dafür ein herzliches Dankeschön. Aber auch Judy's Diner im Bürgerhaus Hütschenhausen und das Gasthaus Schöne in Katzenbach trugen durch ihre Kerweangebote maßgeblich dazu bei, dass die Kerwen in Hütschenhausen und Katzenbach gelungen waren. Ein besonderer Dank geht an den FCK-Fan-Club „Rot-Weiße Freunde e.V. Hütschenhausen“, der kurzfristig am Kerwesonntag ein Getränkeangebot auf dem Kerweplatz in Hütschenhausen organisiert und dafür gesorgt hatte, dass die Kerwe 2022 nicht als trockene Angelegenheit in Erinnerung bleiben wird. Last but not least bedanke ich mich bei der Verwaltung im Rathaus Ramstein, wo die drei Kerwen geplant und die organisatorischen Vorarbeiten geleistet wurden sowie beim Bauhof unserer Ortsgemeinde und den Stadtwerken Ramstein-Miesenbach, ohne deren Know-how der Aufbau der Kerweplätze nicht so reibungslos abgelaufen wäre.

Herzliche Grüße  
Matthias Mahl

## Auf den Spuren von Petronella Apfelmus



Nach wie vor von großem Interesse erfreut sich die Lesewanderung der Gemeindebücherei Hütschenhausen. Zehn Kinder im Grundschulalter, sowie mehrere Erwachsene, trafen sich bei herrlichem Herbstwetter, um Geschichten von Petronella Apfelmus, der Apfelhexe, zu hören. Unter einem großen Apfelbaum wurde die Apfelhexe und ihre Freunde, die Apfelmännchen, vorgestellt und der erste Teil der Geschichte vorgelesen. Diese handelt von der Rettung ihres Freundes, dem Karpfen Bommel, der sich in einem Netz verfangen hat.



Auf dem Weg zum Teich fanden die Kinder viele herbstlich gefärbte Blätter von Bäumen, die ihnen den Weg zeigten. Dort wurde die Geschichte weiter vorgelesen, wie Petronella und ihre Freunde den Karpfen retten. Zum Abschluss gab es noch ein kleines Picknick, bei welchem es verschiedene Apfelsorten und andere Leckereien zu essen gab.

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



## Gemeinde Kottweiler-Schwanden

**Gabriele Schütz**  
Ortsbürgermeisterin

Bürgermeistersprechstunde:  
jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr  
im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses.  
Telefon 06371/57256 oder 0176/32621459

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Gaststätte zu verpachten

Die Gaststätte in der Sulzbachhalle in Kottweiler-Schwanden kann ab sofort neu verpachtet werden. Die Gaststätte besteht aus einem ausgestatteten Gastraum, einem Nebenzimmer und einem sehr schönen großzügig angelegten Freisitz/Biergarten. Gastronomieküche vorhanden. Interessenten wenden sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach, Herrn Sauter, Telefon: 06371/592-153, e-mail: marcus.sauter@ramstein.de, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach.

#### Stellenausschreibung



Die Ortsgemeinde Kottweiler-Schwanden sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt eine

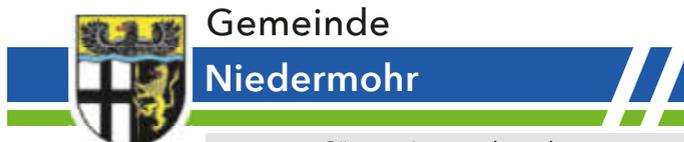
**Hauswirtschaftskraft oder Koch/  
Köchin (m/w/d)**

**für die Kindertagesstätte**

**„Bärenbusch“ Kottweiler-Schwanden**

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit 21 Wochenstunden. Die Entlohnung erfolgt nach den Richtlinien des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wenn Sie Interesse an dieser Stelle haben, richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Unterlagen wie z. B. Lebenslauf, Zeugnisse/Abschlüsse etc. bitte bis spätestens Freitag, den 18.11.2022 an die Verbandsgemeindeverwaltung, -Personalabteilung-, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach oder per Email an info@ramstein.de



## Gemeinde Niedermohr

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 282 o. 0177/5566055  
oder buergermeister@niedermohr.de  
App der Ortsgemeinde im Google Playstore unter: Niedermohr  
Anmeldung zum Newsletter auf der Homepage.

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Sitzung des Gemeinderates vom 11. Oktober

**Der Gemeinderat Niedermohr hat in seiner Sitzung am 11. Oktober unter anderem folgende Beschlüsse gefasst:**

Der Gemeinderat stimmte der Annahme folgender Spende zu:

Geldspende des Herrn Günter Beiler zum Kauf eines neuen Bauhof-Fahrzeuges in Höhe von 10.000,00 Euro. Der Auftrag über die Lieferung der neuen Zick-Zack-Kletterwand für den Kinderspielplatz im Ortsteil Reuschbach hat der Gemeinderat an die Firma Seibel, Spielplatzgeräte gemeinnützige GmbH, Hinterweidenthal in Höhe von 4.437,29 Euro erteilt. Das Gremium nahm den Bericht zum Haushalt 2022 für die Ortsgemeinde Niedermohr gem. § 21 GemHVO sowie die Informationen des Ortsbürgermeisters zur Kenntnis.

## Gemischer Chor 1898 und Frauenchor Schrollbach laden ein



**„Bunter Melodienregen  
bei Kaffee und Kuchen“**

**Am Sonntag, 30. Oktober, um 14.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Niedermohr**

Unterhaltung mit verschiedenen Chören,  
Gedichten und Sketchen.  
Dazu gibt es Kaffee und Kuchen bei gemütlichem Beisammensein.

An die Dorfgemeinschaft und alle Interessierten ergeht herzliche  
Einladung zum Besuch!  
**Eintritt frei!**

## Elternabend in der Kita Sterntaler:

### Großes Interesse an neuem Schwerpunkt „gesunde Ernährung und Nachhaltigkeit“ und Förderverein

Das erste Mal seit Beginn der Corona-Pandemie konnte ein Elternabend endlich wieder ohne Einschränkungen in Präsenz stattfinden. Die Kita veranstaltet jedes Jahr zu Beginn des neuen Kitajahres einen Gruppenelternabend, zu dem alle Eltern der betreuten Kinder sowie diejenigen Eltern, deren Kinder im Laufe des Kitajahres aufgenommen werden, herzlich eingeladen sind. Die Erzieher:innen stellen sich und ihre pädagogische Arbeit, geplante Projekte und den Tagesablauf ihrer jeweiligen Gruppe vor.



Für einen gelungenen Einstieg in den Elternabend sorgte Frau Annette Conrad: Passend zum neuen pädagogischen Schwerpunkt der Kita „gesunde Ernährung und Nachhaltigkeit“ hielt die Ernährungsberaterin und Kita-Coachin einen informativen Vortrag über Kinderernährung, den Ernährungskreis und die Auswirkungen von Zucker auf den Körper. Eine gut gefüllte Mehrzweckhalle spiegelte das große Interesse der Eltern wider.

Die Kita Sterntaler in Niedermohr wurde als eine von 16 Kitas in RLP für die Teilnahme am Coaching-Prozess „Kita isst besser“ für die

Periode 2022/2023 ausgewählt. Die Initiative „Rheinland-Pfalz isst besser“ wurde 2012 vom Land Rheinland-Pfalz ins Leben gerufen. Der Coaching-Prozess „Kita isst besser“ ist ein Baustein davon und erstreckt sich über die Dauer von ca. 1,5 Jahren. Die ausgewählten Kitas werden für die Dauer des Prozesses von Ernährungsberater:innen der Dienstleistungszentren Ländlicher Raum (DLR) unterstützt. Ziele der Initiative sind Gesundheitsprävention und die Vermittlung von Basiskompetenzen im Bereich der Ernährung.

Bevor es nach dem Vortrag für den restlichen Elternabend in die Gruppen der Kita ging, nutzte Herr Patrick Ossartschuk, erster Vorsitzender des Fördervereins der Kita, die Anwesenheit der Eltern, um den neu gegründeten Verein zur Förderung der Kindertagesstätte Sterntaler Niedermohr e.V. vorzustellen und fleißig die Werbetrommel zu rühren!

Das Team der Kita Sterntaler bedankt sich bei allen interessierten Eltern, die zum Elternabend gekommen sind und bei Frau Annette Conrad und Herrn Patrick Ossartschuk für die Beteiligung an der Gestaltung des Elternabends! Ein großes Dankeschön gilt außerdem dem Ortsbürgermeister und Träger der Kita, Herrn Uli Zimmer, der den Elternabend moderiert hat!

### Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

# MitmacherInnen gesucht!



## Einladung zur Auftaktveranstaltung der Dorfmoderation

am Mittwoch, 02. November 2022, 17:30 Uhr

Mehrzweckhalle Niedermohr, Schulstraße 11 66879 Niedermohr

Hauptaugenmerk an diesem Abend ist der Austausch von Herausforderungen, Anregungen und ersten Ideen. Außerdem stellt sich die Kernplan GmbH vor, welche die Gemeinde bei der Dorfentwicklung unterstützt.

Es wird um Voranmeldung gebeten: bis Freitag, 28.10.2022  
per Mail an: [buergermeister@niedermohr.de](mailto:buergermeister@niedermohr.de)  
oder den Anmeldeabschnitt beim Ortsbürgermeister abgeben.

### Was ist unter Dorfmoderation zu verstehen?

„Durch die Dorferneuerung soll eine nachhaltige und zukunftsbeständige Entwicklung des Dorfes unterstützt werden. Außerdem soll das Dorf als eigenständiger Wohn-, Arbeits-, Sozial- und Kulturraum erhalten und weiterentwickelt werden. Die Funktionsvielfalt der Dörfer in ökonomischer, ökologischer, sozialer und kultureller Hinsicht zu erhalten und zu stärken, ist ein Hauptanliegen der Dorferneuerung.“ (Quelle: Ministerium des Innern und für Sport, Rheinland-Pfalz)

Viele Dorferneuerungsmaßnahmen werden von einer Dorfmoderation begleitet. Dabei bieten ExpertInnen der Gemeinde Hilfestellung und Lösungsansätze an und unterstützen bei der Entwicklung und Umsetzung kreativer Ideen.

Ziel der Dorfmoderation ist es, dass die BürgerInnen sich aktiv an der künftigen Dorfentwicklung beteiligen, selbst Ideen entwickeln, und so das Dorf fit machen für die Zukunft. Im Rahmen von themenbezogenen Arbeitsgruppen sollen einzelne Ideen gebündelt, diskutiert und weiter ausgearbeitet werden. Die eigentlichen Experten sind dabei nicht der Moderator, sondern die BürgerInnen der Gemeinde.

Der Aufruf zur Mitwirkung bei der Dorfentwicklung richtet sich keineswegs nur an Erwachsene. Besonders Kinder und Jugendliche sind eingeladen, an der Zukunft ihres Dorfes mitzuarbeiten. Während im Rahmen der Dorfmoderation die Ideen gesammelt und aufbereitet werden, können diese Ideen im Rahmen der anschließenden Dorferneuerung zur Umsetzung gelangen. Dabei kann die Gemeinde auch auf Unterstützung durch Fördermittel des Landes Rheinland-Pfalz zurück greifen.

Wir freuen uns auf viele MitmacherInnen!



Ich nehme an der Auftaktveranstaltung zur Dorfmoderation am 02.11.2022 mit \_\_\_\_\_ Person/en teil

Name / Anschrift / Telefon / E-mail

Gefördert durch:



KERN  
PLAN  
Gesellschaft für Städtebau  
und Kommunikation mbH

## „Raus aus dem Haus“ in Niedermohr

Ich möchte alle Seniorinnen und Senioren zu einem gemeinsamen Spaziergang mitnehmen. Das Treffen findet unter Berücksichtigung der Hygiene- und Abstandsvorgaben statt.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit kommen Sie bitte geimpft, genesen oder getestet.

Nach Rücksprache mit den Teilnehmer\*innen mit Bewegungseinheiten, Gedächtnisübungen und/oder einfach „nur“ zum Austausch.

Dabei spielt es keine Rolle, ob mit Rollator oder mit Gehhilfe oder ganz ohne Unterstützung. Wichtig ist, dass Sie sich gerne unkompliziert mit anderen älteren Menschen treffen möchten.

Wir laufen nach dem Prinzip - die/der Schwächste gibt das Tempo an.

**Unser erstes Treffen ist in Niedermohr in Schrollbach am Bürgerhaus am Montag, 24.10.2022, um 14.00 Uhr.**

**Anschließend werden wir noch im Freien mit heißem Tee und Gebäck verwöhnt.**

**Auf Wunsch der Teilnehmer, treffen wir uns an den folgenden Terminen in den anderen Ortsteilen. Mit der Bitte um Vorschläge für einen Spazierweg, der mit allen Hilfsmitteln zu laufen ist.**

Wichtig ist: Es wird keinerlei Haftung und Versicherungsschutz übernommen.

Die Treffen sind rein privat anzusehen.

Über jede(n) Einzelne(n) von Ihnen freu ich mich!!

*Andrea Rihlmann -Gemeindegewesche plus*

„Siedlung“, dem heutigen Gartenweg. Neben den beiden Töchtern, 5 Enkelkindern und einem Urenkel gratulierte auch Bürgermeister Matthias Huber für die Ortsgemeinde Steinwenden. Pfarrer Schäfer gratulierte für die protestantische Kirchengemeinde und Dr. Walter Altherr überbrachte die Grüße des Landkreises Kaiserslautern.





**Gemeinde  
Steinwenden**

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
 Bürgermeistersprechstunde:  
 am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
 Bürgerhaus Obermohr,  
 ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 26. Oktober 2022, um 19.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Dorfgemeinschaftshauses in Steinwenden eine **Sitzung des Gemeinderates Steinwenden** statt

#### Tagesordnung der öffentlichen Sitzung

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes
2. Nachwahl zu den Ausschüssen
3. Bebauungsplan „Hasenwiese“, Ortsteil Steinwenden
  - a) Behandlung der eingegangenen Bedenken und Anregungen
  - b) Auslegungs- und Beteiligungsbeschluss gem. § 3 Abs.2 BauGB, § 4 Abs. 2 BauGB und § 2 Abs. 2 BauGB
4. Festlegung des Ausbauprogramms für den Zeitraum 2023-2027 zur Erhebung wiederkehrender Ausbauträge
5. Satzungsbeschluss zur Erhebung wiederkehrender Beiträge für den Ausbau von Straßen und Festlegung des Gemeindeanteils
6. Bericht über den Stand des Haushaltvollzugs gem. § 21 Gem-HVO

66879 Steinwenden, den 18.10.2022  
gez. Huber  
Ortsbürgermeister

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Gratulation zum 90. Geburtstag

Am Donnerstag den 13. Oktober feierte Herr Wilhelm Rutter aus Steinwenden seinen 90. Geburtstag.

Gut gelaunt freute sich der rüstige Jubilar über viele Gratulanten. Anfang der fünfziger Jahre kam Herr Rutter mit seiner Frau nach Steinwenden. Zunächst wohnte die Familie in Weltersbach in der



**KOLPING  
JUGEND**

Obermohr/ Steinwenden

## Einladung zum Spielenachmittag

Basteln *Gemeinschaftsspiele*

Schnitzeljagd **Outdoor-Spiele**

und vieles mehr!

Incl. Verpflegung (kleine Stärkung & Getränke)

**WANN?** Samstag, 05.11.2022 von 14 –16:30 Uhr

**FÜR?** Alle Kinder ab der 3. Klasse (bis ca. 14 Jahre)

**WO?** Im Pfarrheim in Obermohr (an der kath. Kirche)

**MIT?** Ausgebildeten Gruppenleiter\*innen der  
Kolpingjugend

Bei Interesse einfach bis zum 03.11.2022 **anmelden** und vorbeikommen!

Anmeldung bei **Annabel Trinkaus**  
([annabeltrinkaus@gmail.com](mailto:annabeltrinkaus@gmail.com)) oder **Moritz Huber**  
([hubermoritz@gmx.de](mailto:hubermoritz@gmx.de))

WIR FREUEN UNS AUF DICH!

Das Leitungsteam der Kolpingjugend Obermohr/  
Steinwenden

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



**Stadt  
Ramstein-Miesenbach**

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
Sprechstunde nach Vereinbarung

**Ralf Hechler  
Bürgermeister**

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Weihnachtsbäume gesucht!**

Die Stadt Ramstein-Miesenbach wird auch in diesem Jahr wieder Weihnachtsbäume in der Adventszeit aufstellen. Dazu werden noch passende Bäume gesucht.

Falls Sie einen Weihnachtsbaum zur Verfügung stellen möchten, können Sie sich an die Stadtgärtnerei (**Telefon 06371 - 592173**) oder an den Bauhof (**Tel. 06371 - 613427**) wenden. Die angebotenen Bäume werden in Augenschein genommen und nach Absprache mit den Eigentümern abgeholt.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

*Ralf Hechler, Bürgermeister*



**DEIN Blut HILFT HELFEN**

**HEUTE, WIE VOR 60 JAHREN ...** Jetzt mitmachen und Blut spenden!

**Ramstein-Miesenbach  
Donnerstag, 27.10.2022  
16:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Sporthalle  
Am Kiefernkopf 20**

Reservieren Sie sich jetzt Ihren Termin über nebenstehenden QR-Code oder unter [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)



Info und Termine rund um die Blutspende:  
0800 1194911 | [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)




DFK Blutspendebund West

**Lokalschau 2022**

des Geflügelzuchtvereins Ramstein

Verschiedene Hühnerrassen und Zwerghühner

**am 29. und 30. Oktober 2022**




im Untergeschoß der Reichswald-Sporthalle in Ramstein, Schermauer Straße 31

**Öffnungszeiten:**  
Samstag, 29.10. von 15.00 - 18.00 Uhr  
Sonntag, 30.10. von 9.00 - 16.00 Uhr



Gottesdienst zum Wendelinustag am Do. 20. Oktober: 18.00 Uhr kath. Kirche Ramstein

**Keschde-Kerb**

Die Messdiener laden nach dem Gottesdienst **am 20.10. um 18 Uhr** zum gemütlichen Beisammensein ins MGH ein.

**Helfende Hände und Geldspende für die Flutopfer**



Das Päckchen mit den selbst gebastelten „helfenden Händen“ wurde per Post ins Ahrtal geschickt.

Nach der Flutkatastrophe im Ahrtal im Juli vergangenen Jahres hatte sich der Förderverein der Ramsteiner Kindertagesstätte „Pinocchio“ überlegt, wie man helfen könnte und beschloss, Spenden zu sammeln. Mit Hilfe von Bürgermeister Ralf Hechler und der Stadtbeigeordneten Gisela Pfaff bekam der Verein die Kontaktdaten der evangelischen Kindertagesstätte „Arche Noah“ in Bad-Neuenahr Ahrweiler. Die Kinder der Kita Pinocchio waren sich einig: „Wir möchte die Kita Arche Noah unterstützen“. Durch den Kontakt zu dem Kindergartenleiter der Kita Arche Noah, Björn Zentner, und den beeindruckenden Fotos der vom Hochwasser betroffenen Kita, wurde das Ausmaß des Schadens bewusst.

Da entstand bei den Kindern und den pädagogischen Fachkräften die Idee einer symbolischen „helfenden Hand“. Gemeinsam bastelten wir 120 Anhänger „helfende Hände“ für die Kinder der Kita Arche Noah.

Ein persönlicher Brief, von den Kindern formuliert und gestaltet, und das liebevoll verpackte Päckchen wurden zur Poststelle gebracht. Eine „helfende Hand“ - als Symbol des Miteinanders, des Zusammenhaltes, der Teilnahme an dem unbeschreiblichen Leid der Kinder und des Fachpersonals der Kita Arche Noah durch das Hochwasser, hat die Kinder im Ahrtal erreicht und wurde mit Dankbarkeit angenommen.



Björn Zentner (rechts), Leiter der „Arche Noah“, nahm den Spendenscheck des Fördervereins dankbar entgegen.

Die „Arche Noah“ ist seit der Flut nicht mehr nutzbar. Die 120 Kinder sind in Containern untergebracht. Am 15. September fand die Spendenübergabe von 1.000 Euro, gesammelt durch Kuchenverkäufe sowie den Verkauf von Tassen und Trinkflaschen mit dem Logo des Fördervereins, statt. Einrichtungsleiter Björn Zentner bedankte sich von ganzem Herzen für die Unterstützung.

## Bewegungsaktionstag im Montessori Kindergarten St. Nikolaus Ramstein

Am 22. September nahm der Kindergarten am Bewegungsaktionstag des Landes Rheinland-Pfalz teil. 15 Minuten Bewegung - das schaffen wir.

Die jüngeren Kinder blieben im Kindergarten und konnten bei Sonnenschein im Freien turnen und sich bewegen. Mit einem Parcours, Schwungtuch und einem Tanzangebot wurde es ein Riesenspaß für alle Kinder. Die Vorschulkinder des Kindergartens machten sich auf zum Fußballplatz des FV Olympia Ramstein.

Sie konnten ihr Ballgeschick testen und in einem Parcours ihr Ballgefühl erweitern. Beim Abschlussspiel mit zwei Mannschaften mussten alle um den Ball kämpfen.

Der Endstand war 1:0 für die Blauen!

Alle Kinder, die am Bewegungsaktionstag teilgenommen haben, erhielten ein gelbes Armband vom Land Rheinland-Pfalz als Geschenk. Die Kinder waren sehr begeistert und hatten einen tollen Vormittag. Bewegung macht halt doch viel Spaß.



## Einladung zur Teilnahme am Lebendigen Adventskalender«

**Die Stadt Ramstein-Miesenbach hat vor, in der Adventszeit wieder zu den täglichen Treffen beim „Lebendigen Adventskalender“ einzuladen.**

Sinn dieser Adventsbegegnungen, die bis 23. Dezember **täglich um 18 Uhr** stattfinden sollen, ist es, eine kleine Pause einzulegen im hastigen und hektischen Getriebe der Weihnachtsvorbereitungen, Menschen zusammenzubringen und sich miteinander der Vorbereitung auf Weihnachten zuzuwenden.

Die jeweils gültigen Hygienevorschriften bzw. Abstandsregeln sind natürlich immer einzuhalten. Die Begegnung und das Miteinander stehen im Mittelpunkt dieser zwanglosen Treffen, die jeden Abend mit Liedern und/oder Texten vor einem anderen geschmückten Fenster, einer Tür, einem Tor stattfinden, auch bei schlechtem Wetter. Die Inhalte der kurzen Treffen von 15 bis 20 Minuten sind frei gestaltbar.

Die Termine werden im AMTSBLATT veröffentlicht.

Sollten Sie Interesse an einem Termin haben, können Sie sich anmelden im Rathaus unter Telefon 06371 / 592-108 (Stefan Laves) oder 592-107 (Joshua Schirra). Öffnungszeiten sind Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr, Mo. – Mi. 13.30 – 16.00 Uhr, Do. 13.30 – 18.00 Uhr.

**Hier eine Übersicht über die bisher vergebenen Termine (jeweils 18 Uhr!):**

So. 27. November	Stadtkapelle Ramstein-Miesenbach, Altes Schulhaus /Haus der Vereine, ST Miesenbach
Mo. 5. Dezember	Kindertagesstätte „Pinocchio“, Am Stutzenwald 1a, ST Ramstein
Fr. 9. Dezember	Montessori-Kindertagesstätte Ramstein, Landstuhler Str. 8b, ST Ramstein
Mo. 12. Dezember	Kath. Kirchenchor / Kirchengemeinde Ramstein-Miesenbach, Landstuhler Str. 10, ST Ramstein
Di. 13. Dezember	Wohngemeinschaft Westpfalz in Ramstein, Marktstraße 24-26, ST Ramstein
Do. 15. Dezember	Reichswald-Gymnasium Ramstein-Miesenbach, Zum Kirchbühl 14, ST Ramstein
Fr. 16. Dezember	Reservistenkameradschaft Ramstein-Landstuhl, Luitpoldstr. 4, ST Miesenbach

Alle anderen Termine sind noch frei. Herzliche Einladung zur Teilnahme!

## Stadtgärtnerei: Grünabfallstelle vom 7. - 12. November geschlossen!

**Eine wichtige Vorankündigung der Stadtgärtnerei Ramstein-Miesenbach:**

Wegen Fundamentarbeiten im Eingangsbereich der Stadtgärtnerei wird die Grünabfall-Sammelstelle in der Talstraße in der Woche von Montag, 7. November, bis Samstag, 12. November, nicht angefahren werden können.

Die Sammelstelle ist in dieser Woche geschlossen!

## Kleine Hände, große Zukunft

### Kita „Pinocchio“ aus Ramstein-Miesenbach ist Landessieger des Wettbewerbs des Handwerks



Handwerk liegt in der Natur des Menschen. Vor allem Kinder entdecken ihre Umwelt, indem sie sie im wahrsten Sinne des Wortes „begreifen“. Genau das konnten die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer des bundesweiten

Kita-Wettbewerbs des Handwerks in verschiedensten Betrieben und in der Kita erleben. Jetzt sind die Sieger der 9. Wettbewerbsauflage gekürt worden: Gewinner der Ländergruppe Südwest (Rheinland-Pfalz/Saarland) wurde die Kindertagesstätte „Pinocchio“ in Ramstein-Miesenbach.

Unter dem Motto „Kleine Hände, große Zukunft“ kamen Erzieherinnen und Erzieher mit Handwerksbetrieben zusammen, um Kindern zwischen 3 und 6 Jahren interessante Einblicke in die spannende Vielfalt des Handwerks zu ermöglichen. Die dort gesammelten Eindrücke und Erfahrungen verarbeiteten die kleinen Handwerkerinnen und Handwerker in der Kita auf kreativen Wettbewerbspostern.

Insgesamt wurden über 160 Werke eingereicht - doppelt so viele wie im letzten Jahr. Eine Expertenjury mit Vertretern aus Handwerk und Frühpädagogik hat nun die schönsten und einfallreichsten Arbeiten ausgewählt und insgesamt 10 Landessieger gekürt. Sie dürfen sich über ein Preisgeld von je 500 Euro für ein Kita-Fest oder einen Projekttag zum Thema Handwerk freuen.



(Fotos: J. Schirra)



Dr. Till Mischler, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer der Pfalz, gratulierte den Kindern zu ihrem Erfolg und brachte neben kleinen Geschenken auch eine Urkunde sowie die Siegerprämie in Form eines überdimensionalen Schecks mit. „Die Kinder haben mit viel Liebe und Kreativität ein tolles Poster gestaltet und dabei in der Druckerei, in der sie waren, einen schönen und kindgerechten Eindruck vom Handwerk bekommen. Der Kita-Wettbewerb „Kleine Hände - große Zukunft“ hilft dabei, Kinder so früh wie möglich für eine handwerkliche Tätigkeit zu begeistern. Ganz besonders danke ich den Erzieherinnen und Erziehern, dass sie die Kinder bei diesem Wettbewerb so gut unterstützt haben“, sagt Till Mischler.

Der Einfallreichtum und die Bandbreite der eingereichten Poster beeindruckten die Jury: Kunstwerke aus Papier, Garn, Metall, Holz, Stoff und weiteren Materialien zeigen, wie intensiv und enthusiastisch sich die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit den verschiedensten Handwerksberufen befasst haben.

Der Wettbewerb, dessen 9. Auflage damit zu Ende gegangen ist, ist eine Initiative der Aktion Modernes Handwerk e.V. (AMH) und wird von Handwerkskammern, Kreishandwerkerschaften und Innungen bundesweit durchgeführt. Er hat schon viele tausend Kita-Kinder begeistert und zur Kreativität animiert. Eine Fortsetzung der erfolgreichen Aktion für 2022/2023 ist bereits in Vorbereitung: Die 10. Wettbewerbsrunde wird noch im Oktober starten.

DER FÖRDERVEREIN DER KITA  
PINOCCHIO IN RAMSTEIN  
PRÄSENTIERT:

# HALLOWEEN

Bake Sale

Samstag, 29. Oktober 2022  
10.00 - 14.00 Uhr  
in der Edeka Mall in Ramstein

## Verkauf eines Grundstücks im Gewerbegebiet

Die Ingenieurgesellschaft Werny & Partner und das Vermessungsbüro VT-DATA GmbH haben vergangene Woche von der Stadt Ramstein-Miesenbach ein rund 1.900 Quadratmeter großes Grundstück erworben. Der Kauf der Fläche im Gewerbegebiet „Am Wasserturm“ in Ramstein wurde im Notariat von Dr. Stuppi in Landstuhl vollzogen. Der Stadtrat hatte dem Verkauf in seiner Sitzung im September geschlossen zugestimmt.



Die Ingenieurgesellschaft Werny & Partner ist seit 2005 als öffentlich bestellter Vermessungsingenieur zugelassen und seit 2007 in der

Ottostraße in Ramstein ansässig. 15 Mitarbeiter und drei Auszubildende beschäftigen sich mit Liegenschafts- und Bauvermessungen, 3D-Vermessungen mit Drohne und Laserscanner, Gutachten sowie Ingenieurvermessung deutschlandweit für die Deutsche Bahn. Die VT-DATA GmbH hat sich ebenfalls 2007 in der Ottostraße 5 niedergelassen und war 2002 in der Straße Am Stutzenwald in Ramstein gegründet worden. Zu den Aufgabengebieten der sechs Mitarbeiter und zwei Auszubildenden gehören Entwurfsvermessung, Bauvermessung, Leitungsdokumentationen für Kommunen und Stadtwerke, Gutachten und Geographische Informationssysteme. Durch die gute Auftragslage und den personellen Zuwachs in den letzten Jahren, stoßen beide Büros an ihre räumlichen Kapazitätsgrenzen. Mit dem Neubau der Bürogebäude in der Ludwig-Erhard-Straße soll dieses Manko behoben werden. Bürgermeister Ralf Hechler, der für die Stadt die Unterschrift unter den Kaufvertrag leistete, wünschte den beiden Unternehmen für das Bauprojekt und die weitere geschäftliche Entwicklung viel Erfolg.

## Congress Center Ramstein



**Congress Center Ramstein**  
Am Neuen Markt 4  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Tel.: 06371 / 592 - 220  
Mail: [ccr@ramstein.de](mailto:ccr@ramstein.de)  
[www.cc-ramstein.de](http://www.cc-ramstein.de)

Alle Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage

**Tahnee**  
Vulvarine



**Tickets ab:**  
28.59€

**Freitag**  
**28. Okt. 2022**  
Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.00 Uhr

**Offbeat**  
Konzert in der CCR Lounge



**Ticketpreis:**  
7.00€

**Montag**  
**31. Okt. 2022**  
Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.00 Uhr

**Olaf der Flipper**  
75 Jahre - Ein ganzes Jahr Fiesta



**Tickets ab:**  
40.50€

**Freitag**  
**04. Nov. 2022**  
Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.00 Uhr

Unsere offizielle App



Im Playstore und Applestore  
Einfach nach Congress Center Ramstein  
suchen - installieren - fertig  
Oder den QR-Code scannen

**Öffnungszeiten Kartenvorverkauf:**  
**Montag - Freitag**  
**9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr**



Die Lesung findet in der Lounge des Congress Center Ramstein statt. Tickets kosten 8 Euro und können im Vorverkauf beim Congress Center oder an der Abendkasse gekauft werden. Es herrscht freie Platzwahl.

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### Versammlung der Ramsteiner Geflügelzüchter

**Ramstein-Miesenbach.** Der Geflügelzuchtverein Ramstein lädt ein zu einer wichtigen Versammlung am kommenden Sonntag, 23. Oktober, um 10.30 Uhr im Gasthaus „maxi“ in Ramstein. Hauptthema ist die Lokalschau des Vereins am 29. und 30. Oktober in der Reichswald-Sporthalle in Ramstein. Herzliche Einladung ergeht an alle Vereinsmitglieder.

#### Lokale Geflügelschau in Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Die Züchter vom Ramsteiner Geflügelzuchtverein veranstalten am Samstag, 29. Oktober und Sonntag, 30. Oktober, ihre lokale Geflügelschau im Untergeschoss der Reichswald-Sporthalle in Ramstein an der Realschule plus in der Schernauerstraße. Es gibt Hühner und Zwerghühner zu bewundern, die von Züchtern des Vereins ausgestellt werden. Den Besuchern und Gästen wird am Samstag- und Sonntagnachmittag unter anderem Kaffee und Kuchen angeboten.

Die Schau ist samstags von 15 bis 18 Uhr und sonntags von 9 bis 16 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

#### Nachmittagskaffee im Bürgerhaus Obermohr

**Obermohr.** Der Landfrauenverein Obermohr lädt ein zu einem gemütlichen Nachmittagskaffee am Samstag, dem 22. Oktober, um 15 Uhr im Bürgerhaus Obermohr. Einladung geht an alle Interessierten. Wir freuen uns auf ihr Kommen.

#### Weihnachtsfreunde aus Niedermohr, Reuschbach und Schrollbach

**Niedermohr.** An alle Bürger in der Gemeinde Niedermohr, die sich gerne in der Adventszeit austauschen wollen: nach den schönen Adventsfeiern 2019 in den drei Ortsgemeinden können wir auch wieder 2022 einige schöne Stunden gemeinsam gestalten. Jeder, der Interesse hat, in irgendeiner Form in der Adventszeit etwas zu tun, sollte sich am Samstag, dem 22. Oktober, um 16 Uhr auf der Fels in Niedermohr einfinden. Dann können wir gemeinsam über mögliche Veranstaltungen reden. Bei weiteren Fragen könnt ihr euch auch bei Wolfgang Kotowski melden.

#### Sozialverband VdK feiert Oktoberfest

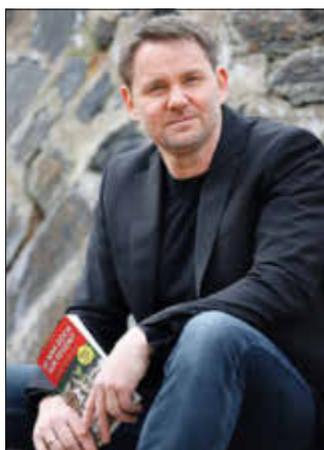
**Kottweiler-Schwanden.** Der VdK Ortsverband Kottweiler-Schwanden veranstaltet am Samstag, 22. Oktober, in Kottweiler-Schwanden, Kirchenweg, sein 10. Oktoberfest. Zu dem gemütlichen Nachmittag mit herzhaften köstlichen bayrischen Spezialitäten, allerlei Schmankele und Oktoberfestbier laden wir alle VdK Mitglieder, Freunde und Interessierte herzlich ein. Wegen der Vorbereitung und Planung für das leibliche Wohl wird um Anmeldung bis 18. Oktober bei Marion Borger-Urschel, Tel. 06371 - 57 900, Gertrud Hektor, Tel. 06371 - 57 578 oder Willi Feil, Tel. 06371 - 51 306, gebeten.

#### RückenVital-Kurs im MGH Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Ganzkörpertraining mit Stabilisation und Mobilisation der Wirbelsäule. Kräftigung der gesamten Körpermuskulatur, insbesondere der Rumpf-, Bauch-, Rücken-, Bein- und Schultergürtelmuskulatur. Schulen der körperlichen Fähigkeiten wie Kraft, Ausdauer, Koordination, Gleichgewicht und Beweglichkeit.

Kleingeräte, wie z.B. Theraband, Kurzhanteln, Bälle, Stäbe und Faszirollen kommen auch zum Einsatz.

#### „Protokoll einer Katastrophe“ - Lesung von Andy Neumann im CCR



Am **Mittwoch, 26. Oktober**, liest Andy Neumann aus Ahrweiler - Familienvater, Hobbymusiker und BKA-Beamter - aus seinem Buch „Es war doch nur Regen?! Protokoll einer Katastrophe“. Er schildert seine ganz persönlichen Erlebnisse während der Flutnacht im Ahrtal vom 15. Juli 2021 und den Wochen danach, die er anhand von facebook-Postings dokumentierte. So entstand sein Buch in nur sechs Wochen und landete sogar auf Platz 1 der Spiegel Bestsellerliste „Sachbuch Taschenbuch“.

Der Kurs ist zertifiziert, somit kann ein Zuschuss von der Krankenkasse beantragt werden. Der Kurs beinhaltet 10 Einheiten à 60 Minuten. Der Kurspreis beträgt 100 €.

Weitere Infos bei Karin Klein, PhysioFit-Klein unter **06372 99 55 800** oder **01577 43 120 54**.

## Entspannt in den Herbst und Winter mit Progressive Muskelrelaxation (PMR)

**Ramstein-Miesenbach.** Die PMR wurde 1934 von dem amerikanischen Arzt Edmund Jacobson entwickelt. Die PMR ist eine aktive Entspannung, bei der einzelne Muskelgruppen systematisch zuerst angespannt und anschließend entspannt werden. Durch regelmäßige Anwendung können Muskelverspannungen beseitigt und ein tiefes Entspannungsgefühl innerhalb kürzester Zeit erlebt werden. Das Körperbewusstsein wird verstärkt, eigene Grenzen und Energien werden zunehmend besser erkannt. Die PMR hat sich u.a. als wirkungsvoll erwiesen bei stressbedingte Symptome (Nervosität, Schlafstörungen, Spannungskopfschmerzen, Störungen des Magen-Darm-Traktes...), Leistungsdruck, allgemeinen Ängsten.

Kurstermine: **ab 15. November (10x), jeweils dienstags von 19-20 Uhr** im Mehrgenerationenhaus Ramstein.

Es ist ein zertifizierter Kurs, der von den Krankenkassen anerkannt wird. Kosten: 95 €. Zuschuss bis zu 80%.

Nähere Infos und Anmeldung bei Birgit Franke unter 0157 30464076, [info@entspannung-franke.de](mailto:info@entspannung-franke.de), [www.entspannung-franke.de](http://www.entspannung-franke.de)

## Seniorenkreis Kottweiler-Schwanden

**Kottweiler-Schwanden.** Am Donnerstag, 3. November, findet der Ökumenische Dank-Gottesdienst zum 30-jährigen Jubiläum des Seniorenkreises Kottweiler-Schwanden um 15.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Elisabeth statt. Im Anschluss daran, ist - wie immer - ein gemütliches Beisammensein im Robert-Schuman-Heim. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Jeder ist herzlich willkommen!

## Generationentreffen beim Hundeverein

**Ramstein-Miesenbach.** Zum nächsten Generationentreffen am Samstag, den 22. Oktober, um 14:00 Uhr, im Hundeheim Ramstein, laden wir recht herzlich ein. Von Jung bis Alt sind alle willkommen bei uns einen schönen Nachmittag zu verbringen.

## Dank der Landfrauen - Kurse und Ausflug geplant

**Ramstein-Miesenbach.** Die Landfrauen von Ramstein-Miesenbach, Steinwenden-Weltersbach und Kottweiler-Schwanden bedanken sich für die großzügigen Kuchenspenden und den Besuch unseres Landcafés während des Bauernmarktes in Ramstein.

Wir möchten uns auf diesem Weg an Frauen aller Altersgruppen wenden: Haben Sie Mut - kommen Sie zu den Landfrauen. Hier unsere Aktivitäten für die nächsten zwei Monate:

Am 27. Oktober findet ein Kochkurs statt mit Herrn Laufer zum Thema „Fingerfood / Flying Buffet“. Am 10. November ist ein Kreativkurs zum Thema „Schmuck“ mit Rosemarie Schreck geplant und am 29. November ein Kreativkurs zum Thema „Geschenkkarten“.

Außerdem ist ein Tagesausflug zu einem Weihnachtsmarkt geplant. Der Stammtisch der Landfrauen findet jeden zweiten Dienstag im Monat statt. Für die Kurse sind Anmeldungen erforderlich. Die Kursgebühr beträgt für Nichtmitglieder 5 Euro, Mitglieder müssen keine Gebühr zahlen. Bei Fragen und Anmeldungen bitte bei der Vorsitzenden Anni O'Loughlin-Long anrufen, Telefon 06371-52966. Wir freuen uns auf neue Landfrauen!

## Altkleidersammlung der „Bruchkatzen“ Ramstein

Am Samstag, 5. November, führt der Karnevalverein „Bruchkatze“ in Ramstein wieder eine Altkleidersammlung durch. Es werden Bekleidung, Wäsche, Textilien und Schuhe gesammelt.

Bitte das Sammelgut am Abholtag bis 9.00 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand stellen und vor Nässe schützen. Selbstablieferer können die Sachen an der Halle vor der Stadtgärtnerei am Ende der Talstraße abgeben.

Der finanzielle Erlös fließt unter anderem in die Organisation und Durchführung des Westricher Fastnachtsumzuges (z. B. Entlastung der Kosten für das Rote Kreuz) sowie in die Unterstützung der Jugendarbeit.

## Vorstandssitzung SPD Hütschenhausen

**Hütschenhausen.** Die nächste Sitzung des Vorstands des SPD-Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen findet am Freitag, den 4. November, um 19.00 Uhr, im Ratssaal des Bürgerhauses Hütschenhausen statt. Mitglieder sind willkommen.

## Heimspiel und Auswärtsspiele beim FV Olympia

**Ramstein-Miesenbach.** Die aktiven Mannschaften des FV Olympia Ramstein haben am Wochenende Heim- und Auswärtsspiele. Die 1. Mannschaft empfängt bereits am Samstag, 22. Oktober, um 17 Uhr als Spitzenreiter der Bezirksliga die Mannschaft der SG Finkenbach/Mannweiler/Stahlberg auf dem Sportplatz Am Hocht. Die 2. Mannschaft muss am Sonntag, 23. Oktober, um 13 Uhr zum FV Weilerbach 2 und die 3. Mannschaft des FV Olympia spielt um 15 Uhr in der C-Klasse-Begegnung beim TuS Gries.

## Aus unseren Kirchen

### Gottesdienste in den letzten Oktobertagen - Reformationsfest

**Steinwenden/Kottweiler-Schwanden.** An den letzten beiden Sonntag im Oktober feiern die Prot. Kirchengemeinden Gottesdienste am 23.10. um 10.00 Uhr in Steinwenden, am 30.10. um 10.00 Uhr in Steinwenden und um 11.00 Uhr in Kottweiler-Schwanden. Am 31. Oktober beginnt der Gottesdienst zum Reformationsfest abends um 19.00 Uhr. Der Kirchenchor wird mit seinem Gesang den Gottesdienst mitgestalten.

Zur Vorbereitung für das diesjährige Krippenspiel, das dieses Jahr in Kottweiler-Schwanden stattfinden soll, sind alle Kinder, die mitmachen möchten, herzlich zu einem Vortreffen am Sonntag, dem 6.11. um 11.00 Uhr nach Kottweiler-Schwanden eingeladen.

### Wendelinus-Gottesdienst und „Keschde-Kerb“ im MGH

**Ramstein-Miesenbach.** Am Donnerstag, 20. Oktober, lädt die katholische Kirchengemeinde in Ramstein am Festtag des Kirchenpatrons Wendelinus wieder zur traditionellen „Keschde-Kerb“ im Abschluss an den Abendgottesdienst um 18 Uhr in der katholischen Pfarrkirche in Ramstein ins Mehrgenerationenhaus (MGH) ein.

Für die „Keschde-Kerb“ am Donnerstagabend werden noch Zwiebelkuchen und Pizzaspenden benötigt. Diese können vor dem Gottesdienst, der (**Achtung!**) **bereits um 18 Uhr** beginnt, im Mehrgenerationenhaus abgegeben werden. Zur besseren Planung des Essens wäre es gut, wenn Sie sich mit Angabe Ihrer Spende bei Pastoralassistent Dominik Schek (Tel. 0151 14879989) oder im Pfarrbüro (Tel. 613680) melden würden. Die Kirchengemeinde sagt schon mal „Vielen Dank“ und das Organisationsteam freut sich auf ein schönes Fest.

### Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus Ramstein mit den Gemeinden Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Niedermohr-Kirchmohr, Reuschbach, Obermohr, Kottweiler-Schwanden und Steinwenden lädt zu ihren Gottesdiensten ein.

**Donnerstag, 20. Oktober,**

18.00 Uhr Heilige Messe zum Patrozinium Hl. Wendelinus in Ramstein; anschließend „Keschdekerb“ im MGH

**Freitag, 21. Oktober,**

17.00 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Samstag, 22. Oktober,**

8.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

18.00 Uhr Vorabendmesse in Hütschenhausen.

**Sonntag, 23. Oktober,**

9.00 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Dienstag, 25. Oktober,**

18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Mittwoch, 26. Oktober,**

18.00 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden.

**Donnerstag, 27. Oktober,**

18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

**Freitag, 28. Oktober, 17.00 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.**

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 - 613680**, E-Mail: „[pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de)“ erreichbar zu folgenden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Das Pastoralteam erreichen Sie wie folgt:

Pfarrer Bernhard Spieß, Diensthandy: 01511 4879880

Kaplan Ebi Abraham, Diensthandy: 01511 4880000

Gemeindereferentin Tina Becker, Diensthandy: 0151 14879696

Pastoralassistent Dominik Schek, Diensthandy: 0151 14879989

**Ge(h)sprache:** Sie brauchen jemanden zum Reden? Wir gehen mit Ihnen spazieren und können über Gott und die Welt ins Gespräch kommen. Kontaktieren Sie die Person des Pastoralteams, mit der Sie gerne sprechen möchten.

## Allgemein

### Kaffeeklatsch im Gasthaus Schöne

**Katzenbach.** Im Saal der Gaststätte Schöne in Katzenbach, Brunnenstraße 12, findet am Sonntag, 23. Oktober ab 14 Uhr ein gemütlicher Kaffeeklatsch mit selbstgebackenen Kuchen und Torten statt.

Um Reservierung unter der Tel.-Nr. 06371/12567 wird gebeten. Die Gaststätte bleibt an diesem Tag geschlossen.

Wir freuen uns auf ihren Besuch, Manuela und Inge Schöne.

### Online-Vortrag zum beruflichen Wiedereinstieg

**Kaiserslautern.** Am Dienstag, 25. Oktober, bietet die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens eine Online-Veranstaltung zum beruflichen Wiedereinstieg an. Diese beginnt um 9 Uhr und dauert rund zwei Stunden. Interessierte werden gebeten, sich per E-Mail an [Kaiserslautern-Pirmasens.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Kaiserslautern-Pirmasens.BCA@arbeitsagentur.de) anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung.

### Kinder Halloween Spektakel

**Kaiserslautern.** Am Sonntag, 30. Oktober, steht nochmal ein Highlight auf dem Programm der zu Ende gehenden Gartenschau-Saison. Beim Kinder Halloween Spektakel gibt es ein buntes Programm, das wirklich für jeden etwas bereithält.

Vormittags werden die kleinen Gruselfans gleich am Eingang von Drache DRAKO begrüßt. Im Neumühlepark gibt es ab 12 Uhr ein buntes Mitmachprogramm mit Kinderschminken, Kürbisschnitzen und Basteln. Beim Gruselparcours führen verschiedene Spielstationen die Kids zu gruseligen Leckereien und auf der Freilichtbühne gibt es einen Kostümwettbewerb, Tanzauftritte und eine verrückte Zaubershow.

Übrigens: Wer verkleidet kommt, hat beim Kostümwettbewerb die Chance auf tolle Gewinne! Gegen Abend wird dann die Geister-

stunde eingeläutet, gemeinsam streifen die Kids bei Dämmerung durch den gruselig geschmückten Park.

Süßes oder saures? Natürlich gibt es für hungrige Geister auch das entsprechende Essensangebote vom Spinnenkuchen bis zum Monster-Getränk.



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

## Zum farbenprächtigen Herbst in den Schwarzwald sicher, herzlich und einfach gut!

### Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,

5 x Menüwahl aus 3 Gerichten

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper

p. P. **ab € 514,-**

### Wochenpauschale garni

7 Nächte nur mit Frühstück p. P. **ab € 420,-**

### Die kleine Auszeit

von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller

1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 205,-**

### Schwarzwaldversucherle

von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 306,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

### Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**





# Abschied nehmen



*Danke*

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und durch Wort, Schrift und Geldzuwendungen ihre Anteilnahme bekundeten.

*Willi Arneth*

Im Namen aller Angehörigen  
Ruth Arneth

\* 05.08.1932  
† 15.09.2022

## Trauer mitteilen ...

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach. Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer auszudrücken.

*Es gibt Momente im Leben, da steht die Welt einen Augenblick still, und wenn sie sich dann weiterdreht, ist nichts mehr, wie es war. (Hans Böck)*

### Danksagung

## Ludwig Linsmayer

\* 07.01.1958 † 10.09.2022

**Danke** an Diakon Martin Pletsch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.  
**Danke** der Organistin Melina Haag für den Gesang und die musikalische Begleitung, Bürgermeister Ralf Hechler für die bewegende Trauerrede, Stefan Laves für die berührende Präsentation und den Sargträgern.  
**Danke** an das Beerdigungsinstitut Müller, Steinwenden, und an die Feuerwehr Ramstein-Miesenbach für die großartige Unterstützung, besonderer Dank gilt Franz-Josef und Karla Preis.  
**Danke** der Stadt Ramstein-Miesenbach und den Beschäftigten der Stadt, der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach sowie den Stadtwerken und dem CDU Stadt- und Gemeindeverband Ramstein-Miesenbach für die Nachrufe in der Zeitung und dem Amtsblatt.  
**Danke** für die tröstenden, persönlichen und wertschätzenden Worte und Zeichen der tief empfundenen Anteilnahme, die uns auf vielfältige Weise entgegengebracht wurden.  
**Danke** an alle, die Ludwig auf seinem letzten Weg begleitet und mit uns Abschied genommen haben.

Im Oktober 2022

Im Namen aller Angehörigen  
**Ulrike, Steffen und Caroline**



Ihr Medienberater vor Ort

Tobias Kessel

Mobil 0151 16305401

t.kessel@wittich-foehren.de  
www.wittich.de



**Abfluss- und Rohrreinigung**  
Für Privat- und Geschäftskunden

**Verstopfter Abfluss?**  
Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.  
**0631 351510 oder kostenfrei 0800 5888885**

Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung,  
Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

Wir können noch mehr.  
jakob-becker.de



**JOBS**  
IN IHRER REGION



by LINUS WITTICH

**REINIGUNGSKRÄFTE/Teilzeit für amerikanische Schulen in Ramstein und Sembach/Heuberg gesucht.**

Wir bezahlen 13,- € Tariflohn plus außertarifliche Zulagen.  
Custodial Enterprises GmbH,  
Frau Tenhue, Tel: 0176/53 46 29 80



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n  
**Zeitungszusteller/in**

für die VG Ramstein-Miesenbach  
in Hütschenhausen und Miesenbach

**Jetzt bewerben**



Sie sind jede Woche am Donnerstag für uns tätig.

**Wir bieten:**

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

**Interessiert?**  
Bewerben können Sie sich per E-Mail:  
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-800  
oder per WhatsApp: 0151 16305402

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
www.wittich.de

Diese und weitere Jobs: [jobs-regional.de](https://jobs-regional.de)

**Maler- und Dachdeckerarbeiten**

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, **Tel.: 0176 66677811**

**FUNDGRUBE**

Gesucht und gefunden ...



**Biehl** Ihr Partner für Industrie- und Haushaltsnämaschinen



**Unser Service wird auch Sie überzeugen:**

- Reparaturservice für alle Fabrikate
- Beratung, Einweisung
- Neu- u. Gebrauchtmachines

www.naehen123.de

66879 Reuschbach, Tel. 06383/998183, Fax 998184

**Kostenlose Schnupperstunde für: A-Gitarre, E-Gitarre, Schlagzeug, Keyboard und Klavier.**

**Ab sofort auch Online-Unterricht möglich! Schnell anmelden in der Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726**

**Probleme mit dem Telefon/Internetzugang?**

VoIP, alle Anbieter, Glasfaser, fachmännischer Service  
**Telefon 0 63 71 - 95 21 11**

**FORSTBETRIEB & HAUSMEISTERSERVICE**

- Baumfällung und -pflege • Ausräumen von Wurzelstöcken
- Heckenschnitt • Gartenarbeiten aller Art
- Abrissarbeiten • Baggerarbeiten • inkl. Entsorgung

Gartenstraße 6 · 67685 Weilerbach  
Telefon: 06374 / 914030 · Mobil: 0176 / 23447919 · www.n-shala.de

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



**Ihr Immobilienmakler für unsere Region**



1/3 der Provision wird gespendet,  
Sie entscheiden wohin

**Immo Sozial**  
Marco Scherer  
Tel.: 0179-9859573  
www.immo-sozial.de



**Einzigartig & Innovativ**

**Erfahrung & Erfolg**

**360 Grad Besichtigungen**

Mit Immobilien soziale Projekte unterstützen

Spezialisiert auf den Verkauf & amerikanische Vermietung

Finden Sie bei **wohnen-regional** Ihr neues Zuhause!

# Frank's An & Verkauf

HiFi, Waschmaschinen,  
SAT-Anlagen + -Zubehör usw.

Miesenbacher Str. 58  
RAMSTEIN  
Tel. 0 63 71 / 94 38 56  
Mobil 01 71 / 4 76 13 36

Öffnungszeiten:  
MO geschlossen  
DI - FR 12.00 - 18.00 Uhr  
SA geschlossen



## Gartenarbeiten, Baumfällung, Heckenschnitt

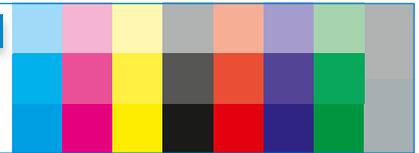
(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
preiswert + pünktlich + professionell, inkl. Entsorgung.

Fa. Hajdarmataj | Tel.: 0176 62410827 | 0631 6257931

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



### Dienstleistungen aller Art

Deutsches Forst-Service-Zertifikat (Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten  
(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

### Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
*preiswert + pünktlich + professionell*  
inkl. Entsorgung

Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41

### Baumfällung und Gartenarbeiten

(auch in Risikolagen) Heckenschnitt, Mäharbeiten, Zaunbau,  
Rasenerlegen u. v. m., preiswert, inkl. Entsorgung

Telefon: 0176 638 501 56

Wir reduzieren Ihre monatlichen  
Kreditraten und finanzieren  
Ihre Heizkosten

**CS FINANZ**  
BROKERSERVICE

Tel. 0631-205-78360  
Schillerplatz 2 • 67655 Kaiserslautern  
[www.cs-finanz-brokerservice.de](http://www.cs-finanz-brokerservice.de)



Mit uns warm durch den Winter

### Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel

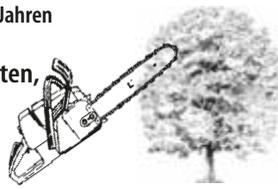
Ihr Partner seit 30 Jahren

Ausführung sämtlicher

Baumfäll- und Forstarbeiten, Fräsarbeiten,  
Sturmschäden, Zaunbau, Grünpflege  
inkl. Entsorgung zu Tiefstpreisen!

Am Tränkwald 9 67688 Rodenbach

Tel.: 06374 / 70630 • Handy: 0176 / 70 90 28 04 oder 0171 / 77 57 963



### Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
*preiswert + pünktlich + professionell*, inkl. Entsorgung

Tel.: 0176 / 84 49 03 20 od. 06303 / 8 17 14 77

**IMMOTEA**  
**JAKOB.** Ihr Immobilienpartner in Weilerbach  
& Landkreis Kaiserslautern

ImmoTeam Jakob © | Hauptstraße 11 | 67685 Weilerbach



Verkauf Vermietung an US-Amerikaner Wertermittlung

Google Bewertung  
5,0 basierend auf 101 Bewertungen

06374 - 944 9690

[immoteam-jakob.de](http://immoteam-jakob.de)

# NEUERÖFFNUNG

MARKTSTRASSE 54 - 67655 KAISERSLAUTERN

0631 8929 5077 - [WWW.PFANDHAUS-SEILER.DE](http://WWW.PFANDHAUS-SEILER.DE)

MO-FR: 10<sup>UHR</sup> BIS 18<sup>UHR</sup> SA: 10<sup>UHR</sup> BIS 16<sup>UHR</sup>

WERTSACHE BARGELD  
ALS PFAND NOCH HEUTE

BELEIHUNG & ANKAUF

ZAHNGOLD | ALTGOLD | BRUCHGOLD

GOLDBARREN | GOLDMÜNZEN

SILBERBESTECK & -SCHMUCK

LUXUSUHREN

WIE Z. B. ROLEX, BREITLING, OMEGA

SOFORT BARGELD GEGEN PFAND

[WWW.PFANDHAUS-SEILER.DE](http://WWW.PFANDHAUS-SEILER.DE)



Pfandhaus Seiler

